بجرائب الساحة واصوات الغرح وتعلاء هو منتخب المجر للنسباب ، السلى الجو وتمسسل الى العارات المجاورة أن كل ما يجرى بالقرب من بيتسمن أمر هيء عادي بالنسبة لكثير بسسن مَاطَقُ العاصبة ، ومع عدم وجود جال و تلال للمنزحلقين بالسكن فسسس فركز المدينة أفان سياحات التزاحلسق بالسكيت موجودة في اكثر، الإفنيسسا ثبة من موجودة في اكثرية المدارس إضافة الى مناحات التزحلق بالسكيت للسخار في منتزهات المدينة . وثقاس غماحة الجليد الاجهالية بمنات الالان بالسكىء تابعة للمؤسسات والتنشات والمعاهد التعليمية . وقد نظم العاملون مع النقابات قبل عدة ستوان «قهار ، ويبجت قادة الغريق من أديل السبل الصبحة: الخاص الذي ينقل المتزحلقين يالسكى الى خارج المدينة ، ويدود يهم يعد فترة محددة ، وفي الايسام الصافية ، يتصم ملايين من اهالي موسكر ، ولو عدة سأعات أ للراحة بالتزماق بالسكيب أو النبكى ، او التنزم في النابة ، وهؤلا، الاغيرون أناس بعيدون كل البعد عن الرياضة ألا أن أستشهاق الهواء النقي والعريف الجسم المليد والملك للجنيسي والبنقاد أهل المؤسلكوا الشنتشسساء عن العالهيُّة "

الابطال يتنافسون على الجائزة

كثير من مدن ومناطق البلاد .

يمارس التزحلق بالسكى والسكيت الرياضة الصيابية . فيدكن في منذ. وذلك في مجال استعداداتهم للموسيم من تسافر في سيّة ١٩٦٨ لاول بطولة الزوجي ولال كوفاليوف بالبيدالية الفضية القسادم ، ولقط المباراة على جائزة

(Vales 1 cours

tieна 10 коп. Индекс 80090.

يقع الهيت الذي اسكنه ، وهناك فس كرة القدم (المبنى) ابعدتهم هـــــن مواردًا غاية صنيرة ، وبركيسة با، ومتزلجاتهم ، وقد كتبنا في عددنسا اصطاعية . وفي النبتاء تضع النطقة الماض عن هذه العباريات ، ونغيركم "دينامر" الاثرى ، رفاز بنتيجة ؛ مُقَايِلُ وَاحَد - وكان افضل فريق اجنبي

في يدغسنلانيا والبرتغال . والمنهران

الصف الثالث في البدرسة الثانويسة وماً مو هنان الناس السوفيت فني - وفي ذلك الوقت كان كثير مسسل الاباء دوخاصة الاجـــداد والجدات) يحلبون في إن يصبح اطلالهـــــم رياضيين مشهورين لى هذا النوع من الرياضة . وكان حدًا في النالب مجاراة للمودة ، ابا الجانب الجدى مئ__ اما بالنسية لايرينا فان المطيسسات الايام مشامدة المديد من لاعيى كرة ، الرياضية ، وتكويتها الرياضي ابرزاما

في مباريات ملستكسى قاز بنجاح

خطط البطلين ؟ الاشتراك في البطولات

وهناك دائما خطرة الى الامام خاصة

وهما لا يزالان قسسسى عز الشباب

كبير كل من الزرجين فوروبيونا لي العمر وقت عسن اترابها ، وما بالمرتبتين النائية والناللة في التزحلق احتمامات موسكو الاولمبية عالمية لها ، وكانت النتيجة المركبو في التزحلق اللردي ، أما في الرقعن

في الصورة ؛ (من اليساد ال اليمين) ايرينا فوروبيوف والكسائدر فلاسوف والمرتبة التانية) وايرينا رودليني والكسائدر وابتسيف والمرتبة الاولى ومارينا تشيركاسوفا وشيرفي شافراي والمرتبة النالنةي

في المباريات على جَافِرَة جريدة متوقبل التسترحاق الانفرادي ، فقد تستساؤت ، دي دوسكو والدرزوا مراكر منفده . . . الترويجسسة المشهسسيورة هيأتسي والماويدي سالغوف ففط بطولسية العالم لعشر مرات ، وبالمناسيسيسة واضعا من الان مادا سمحل بها يعمه النهت في الفرزيج بعارلة العالسم فستبجرى في طوكبو قيما ببن الواحد

الدورية الماشرة فنسسى الببة كسيرز

الهوكى ماوللهوة العاشرة اصيسست

الرياهبون السوفيت ابطالا ، وليس

الماضي ، وكانت النساء يلمن كرة

الهوكن قبل الحرب العالمية النائيمسية

ويتفس الاصول التي يلعب بها الرجال .

الساريات الاخيرة ، قاته من المعتمسل

أن يظهر بطل جديد للبلاد ، لمسين

الممكن ان يفوز بهذا اللقب ، ولاول

والان وبطولة البلاد الدورية فسي

ولعسان جمع الشارات وغيرهسا

كما أن وزاوة البرق والبريسنسا والمواصلات السوفيتية بالاشتراك مع تصبيم امدار طوايع . وستعمد حتى بداية الالعاب سلسفة مكرسة بجبيع انواع الرياشة الداخلة لمن برناسج

وسعت العروق في مطيعة الإيساكرا

ويلوليولسيء طيغت يستكانع جريانا

حاز استيام

1977/1/1 el

ایندیکس ۹۰

Дарофлот

وأوذفلسوته للقسل الصط ال ببيسع بلدان العالب

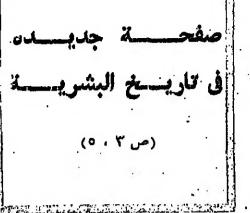
السكنية الميادية ، وكذل لك الفنادق اما فاعات الرياضة وغيرها مسسيكن والمراكز فبجد تصبيعها يحيث يكنون

العد ٧ (٤١١)

وفاد وصنع الدستمون الدرسيكوفيون ازياه جديدة تحيل رموز الاولمبيساد وستعرض للبيع تماذح متها فسسن المديف . كما أن سأنهى المخرمات من مدينة قراوغدا ، پهيئون عددا من المصنوعات مكرسة للالعاب -

هموم كبيرة كذلك ، فتظهر فسيسى الدكاكين ومعلات البيع كل يسوم حدايا تذكارية اكثر فاكثر من الضادات والالراط المكرسة للاولمبياد وغيس

سر منذ ه لیسان عام ۱۹۲۹ السين ١٢ فيراير (شياط.)





سابوق ... اها الرعاة المجريين (الى اليسار) وقائد جيكوف الطبيب البيطري في سوفاتوز «تفيينين ابيت» في تركمانيا . (طالوا في هذا العد المواد العاصة بجمهورية تركمانيا السوفيتية)

اطلاق سنفيشسة الغضباء «سبويول a 7 2 --(ص ٥٠) رص ۱۹) (في الملعق)

1/17 عبارج فودكى لليارن : 00 -- 90 -- 929 Muscow Muscow News ل حالة نقل اي مرأد من جريدتنا يرجي الإطبارة، إلى المضمر

ALL A OCKYP ("Mockesekas Rosoctas as specials seems) # 6 (4(6), 8 despess 1877 f.



رسالة من صديق

يسرني أن أكتب لكم مده الرسالة لاعبر من خلالها عن احترامسى للدور الذي تقرم به جريدة «البساء موسكر» أي تمثين الملاقات الردية بين الاتعاد

لسونيتي والشعوب العربية .

وبالاضافة الى ذلك ثانني التبسيع الاخبار والمقالات الني تنشرها جريدتكم عن السياسة الدولية ، والتهيج الذي يسير عليه الاتعاد السوقيتي فسسسي تعميق الانفراج الدرل والجاح تضيسة السلام وتطرير التقارب والتعاون بيسن

والغطرات المملاقة التي قطعتها بالدكم كافة قارات العالم لمنافئسة الامرر في ميدان اليئاء الاشتراكي ۽ تلسبك الغطرات التي تلعم بثرة مسيسسرة بلادكم نعر الشيرعية مم

> ان المواد التسمى لنشرهـــا ١٠نيام وسكو» تليدنا كثيرا وتزيد معارفك هن حياة شعبكم وحضارته المعاصرة .

(المقرب) ` (قالسطيتي في الأرض المعتلة)



اريم رحلات مجانية إلى الاتحاد السوقيتي لمدة ١٠ أيام هذه هي العائرة الراسية لمسابقتنا هذا العام بمناسبة الذكرى السنبن لفورة اكتوبر الاشتراكيسية

- * سيعمل الغالزون بالمرتبات من العالية ال السابعة على جوال وهدايا ... ت يمنع الفائزون بالجائزة الثامنة حق الاشترالا المهالي في المعيفة لميدة
 - عدايا تذكارية لجميع المشتركين في المسابقة ,
 - الم ستيدة نشر استلة المسابلة في شهر عادس (اذار) القادم .
- الله المراء بالاشتراك في جريدتنا في الوقت المناسب ، فالمواد التي لنشرها تساعد على تعفير الاجوبة عن أسئلة المسابقة ,
- 🗢 تقيل الاشتراكات عن طريق المؤسسات والمكتبات التي لها علاقة بمؤسسة
- السيسافر الفالزون بالمسابقة إلى الاتعاد السوفيتي على طائرات شركسة » ايروفلوت» إكير شركة للعطوط اليوية في العالم .

تهتين الصداقة

لشعبكم السوقيتي كل تقدم وازدهار وامل أن تنبر وتتطور العلاقات الودية هين الشعب السوفيتي والشغب المغربي القاررف الملائمة لكن يطلع شمينا على حياة ونجاحات بلادكم وتمكن من اطلاع شعبكم على حياة شعبنا واوضاعيسية العامة وثقافته .

ابعث لكم بتحياتي العارة راجيسا

بولوار بلقاسم

الاتحاد السوفيتي لمبير السلام العادل

كالت موسكر في الشهـــر الباض

مارا لندوة عالبية كبرى لنصرة السلم وتعميل سياسة الانفراج الدول ، فقد اجتمع ممثلون لعركات السلم مسسن لتن كهم مصالر البشرية وعلى راسها للبية السلم

ان السلام مر اعظم خير للبشرية مل أن يكون عادلا ، رالانحاد السوليتي من اكبر المدافعين عن السلام رقضايا

وكذلك ال مواني، يعر تزوين والبحر الاسرد ويحر ازول ، وان ثلاثين مليون

عبر هذا الغط النهرى وعدد المسافرين حوالي (٧) ملايين شخص ۽ کان حوض نهر موسکو وروانده-التي يبلغ عددما ٦٠٠ راقد من الإنهر

الصديرة والجداول-مامولا منذ قرون قديمة ، وكان النهر ورواند، معالمة لنقل البضائسي في الربيع والصيف والغريف ، كما استخدمت في الشناء كطريق مريح للزماقات ، لقد اصبحت موسكو بمرود الزمن مركزا تجاريسا القرميات النسائية حيث لايزال بعض نبيرا ثم تعولت ال مركز سياس وحد حزله امارات روسية متفرقة .

لهر سوسكفا، والل خلود المدينة في اشهر الصيف ، وتشاعدون عل المطعة العاشرة

السمال في النهر المتهمد شتاء خاوع المدينة .

وقد اطلق اسم النهر عل المدينة قرون الوثنيسة اساطيره الخاصة ، الا تتعسمه ،

يسأل القاري، ميكرالي من الهند هل توجــــد بطالة بين الغريبين من المماهد العليا السوفيتية ا لاوجرد للبطالة لمي الاتعاد السوليتي ويسأل هذا القادي، اللها : لماذا

، حول بعض العروض المسرحية .

واكن القارى الذي علم من البلاغ الاخبر لهيئة الاحصاء المركزية فسمي الاتحساد السوقيتي اللي نشرناه لي صحيلتنا ، ان ٧٣٥ الله غريج من المعامد المليا ارسلوا لي العام الهاتي للعمل في الاقتصاد الرطني ، يعكنه التساؤل ترى كيك يتم تشطيلهم ا نبر يمرف ان البطالة تهدد الكثيرين من الخريجين في البلدان الاغرى . السلطة السرفيتية اكثر من ١٣ مليرن شخص ويشاهييل الإتعاد السرليتي

الدرلة الررسية .

فالعددالقادم

بمناسبة يوم الجيش والاسطول البحري الحربي .

ه عطاه ثورة اكتوبر ، المدرسية السوفيتيسية والتربية

بالى بازكولييف

الانبتراكية السوفيتية

لظير الالتصاد والبناء الثقافي .

العملين ١٠٠ شخص .

رئيس وزراء جمهورية تركمانيا

تركهاليا السوليتية اليوم جمهورية ذات مستاعة عصريسية

بتؤرة والتصاد زراعي ممكئن جبار قاعدته الزراعة الاروائية

الها جمهورية المعرفة الشاملة والعلم والثقافة الرقيعين والعياة

وسوية مع شعوب الالعاد السوفيتي المتافية ، يستمسد

شهر تركهاليا لليوبيل السنيش لاكتوبر العظيم و فعسورا

بالنباطات التي طلقها لاظرا الى المستقبل بثقة عالية وتغاول

لل ستين عاما كان بامكان التركماليين ان يعلموا فلط بمثل

هذه الالجازات ، ومنذ الايام الاولى لبناء العياة الجديـــدة

الليلة تركماليا جوبهنا بصعوبات بدت وكالها لا يمكسين

لدايزها ، فلم تكن لدينا كوادر متمرسة لإدارة البلاد ولم

أناء عندنا الطبلة العاملة القومية ولا العبسسراء القادرون على

أ. ذلك العين كانت الجمهورية عبارة عن بلاد زراعيـــة

۱۱۵ مستسسوی التاجی متافر ، والتاجیسة عمسسل

عافرة جدا . وكان لدينا عدد يسير من المؤسسات الصناعية

ثبه اليدوية اكبرها مصنع كيزبل-ارفاتسكى لتصليـــع

اللاطرات البغاديسسة ومصنع بايرام-البيسمكي الامبراطوري

سابقا لعلج القطن ومصنع الزيوت وعدد العمال في كل من

وكالت الزراعة تدار باسطوب بدائي جسدا ، فالمعاريث

الغنبية والمجارف والفؤوس هي الادوات الرئيسية لسعى

اللافين ، وكان الناعور يعتبر قمة المكنة ، يضاف الى كل

أذك ان الارافي الاروائية وقنوات السقى والمياه والقطعان

كانت جميعها تقريبا ملكا للبابات * والغانات ورجال الدين

في الوقت الذي كانت فيه اغلبية الفلاحين لا تملك الارشي

الدائلين يعرفون القراءة والكتابة بين كل ١٠٠٠ شنعص

للط ، تعلموا في المدارس لدى المساجد فالتعليم العلماني

كان مسوما تقريبا ، وكان ممكن الشيقيل التركهاني عبارة عن

قِيةً مَنَ اللَّبَادَ أَوْ كُوخُ مَنَ القَشْ وَالْطَيْنُ ، وطَّعَامُهُ أُمِّيسًا

أتبر فلط واما مصيدة مع الغرج وبكميات معدودة . وكالت

أتراض كالتراخوها والملاربا والسبل متغشبيه ، ولم تجر ايسة

فبلة منظمة فند الإمراض على الإطلاق . هذه صورة ليست

فلطة إبدا لها كالت عليه العال قبل اكتوبر . ومن هنا كان

وبالطبع لم يكن باستطاعتنا تجاوز التعلف الاقتصسادي

والتالى بدون مساعدة شعوب الاتعاد السوفيتي الشائية....ة

وكها تشهد العياة فان دفول جمهورية تركمانيا الاشتراكية

السولينية الطوعى كعضو متكافى، العلوق الى اتعاد الجمهوريات

البوليتية الاشتراكية في مابو رايار) سنة ١٩٢٥ كان عاملا

بال- تسمية كانت تطلق عل اغنيا، الملاكين في أسيا

طينًا أن لبدأ بنا، العياة الجديدة .

وبالتربة الاول الشعب الروسي العقليم .

أوسط قبل نورة ١٩١٧-المترجم .

بناء المنشآت ... اضخم احجام في العالم .

الرياضة ومواد اخرى بالإضافة الى الغلاف الملون .

ان مواطميع الحلب الملاحم الشعبية ز

بالادنا ليست مراضيع دينية ، بل من

مكرسة للمآثر البطولية وليعفهسا

اساس تاریخی . ومن امتسسال مذر

المرتبة الاول في العالم من حيث عدد المهندسين والباحثين العلميين . واذا ماعلمتم ان المجتمع السرليتي

يةرم على المغطيط ، لعندلسا بجرى اعداد الاختصاصيين وللسا لاحتيابات الاقتصاد اليهم واذا تقلمت حأجة اي فرع ال الغيراء فسيتغلق عدد الطلبة. الدين يتبلون في مناهد هذا التخصص ولكنى على ثقة بان تباور العلم والنكنيك والتقافة مسستلزم اعدادا متزايدة ان الاختصاصيين درى الكناء العالية ،

اذا تحدثنا عن الربسع لي الرات العاشر ليجب الاعتراف بان اقتصادنا يماش من تقص اليد العاملة بما لى ذلك الغبراء درى التعليم العالى و

والنواطن السوقيتن والسق-وفيو يلتحق بهذا المهسسد او ذاؤ-بأته



الذي هـر رائد نهر الفرافة ، ويبلغ طول تهر موسكسو كلسه (۲۰۰) وتغذى مذا النهر مياه ذريان الناوج

في الربيع ، وهو يتجمد في تولمبر-ديسمبر ويظل متجمسمدا ال مارس-أو اعتبدت العاصمة في حاجتها ال مده العقبقة في مستهل هذا القرن حين انخلض منسويه الى حد ان البلاحـــة ١٩٣٧ قناة تربط نهر مرسكر باللولغا

انتاء --- هوندڪو

يسال القارى شريباد غاناباتي هيفدي

من الهند : اين تقع منابع لهر موسكو

في الغرب الاقصى من محافظة موسكو

حيث تمتد مرتفعات موسكو ۽ يقسم

مستنقع صغير يسمسسي ببركسية

مرسكلوريتسك وتعتبر تلك البركسة

منيعا لنهر موسكر . ومن مناك يبدأ

واصبع مالعا لبلامة بواخر تهريسة كبيرة ، فمن موسكر يمكن الوصول الان بطريق والمرسال لينبنغراد وشداليهما طن تاريبا من السعنات تنقل سنريا

- اكترية المقائد الدينية المنتقرة والاسلام واليهوديسية واللاميسة الم وتستنش من ذلك اديان عدد مسن الناس يتمسكون بعيادة الارتان.



نهر وسكو جريانه عبر معافظتي موسكو

لا يلعب الروس لعبة الكريكيت ؟ يمارسون لمبسبة هبيهة من ١٧٠ بناء ويشترك ليهسا فريقان يستعملان كرة ومقرين ، ويجرى اللعب بضرب الكرة التي ومي بها احد اعضاء الغريق الخصم بالرة لكن تطير ابعد ما يمكن ، وبيشها اللعب ذهابا وايابا درن ان تصيب كرة

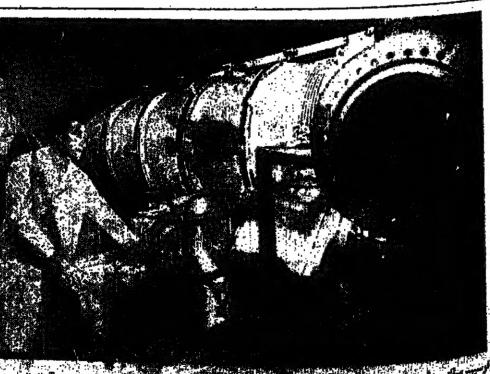
والسؤال الافير الذي توجه بسه الينا هذا القاري، هو : ما هي المقحمة الدينيسسة الموجودة في الاتعسساد



رسبولينسك متى يصب في نهر اوكا

قارتفسع منسوب الماه ليسه مترين

الانتشار في يلادنا قبل اريمين مامسا غير أن كرة القدم وغبرها من الالعاب السريعة ازاحتها . ولايعرف لعبة ١٤٠٠-١٠



العربة على التاثير المتبادل بين اشعاع اللاد والبلائما ا

تركهانيا عشية اليوبيل صفحة جديدة في تاريخ البشريسة الستين لثورة اكتوبسر

خاسما غير بشبكل جلزى مصير اكتركماليين .

والسياس للارجاء القومية .

ويمبادرة من لينبن الطليم فان العزب بعد اورة اكتوبر

قد التهج لهج لسريع التطور الاقتصادى والثقافي والاجتماعي

واذ العون الشامل بالذات قد ساءد العزب الشيوعي في

تركماينا على تعبثة جهوه الشقيلة لقرض أجنياذ التأفسسر

اللكي دام قرونا غلال فترة قصيرة تاريغيا وبناء نبط حياة

والان عندما تتفحص الطريق الملء بالاحداث البطولية الذي

اشتراكي متعطيا مرحلة التطور الراسمالي في مجتمعنا .

اجتازه الشعب فلابسسك من الإشارة باعتزاز ال ان جهوه

أن مظهر تركماليا العالية لبيئه حوال ٢٩٠ مؤسسة صناعية

وغلال الغطة الغمسية الناسعة فلط ادخلت حيز العمل ثلاث

وحدات لتوليد الكهرباء في معطة ماري الكهربائية طالتها ٦٣٠

ميقاوات . وستبلغ الطاقة الإجمائية لهاده المعطة خلال العطة

العبسية العاشرة (١٧٦٠) ميفاوات . كما دخلت حيز الالتاج

مناطق شاتليك لاستغراج الفاز . وبلغ حجم الفاز المستغرج

في السنة الماضية (٦٢) مليار او ٨٠ مليون متر مكعب . وتشكل

كمية الفساذ المستغرج في جمهورية تركماليا السوفيتيا

الاشتراكية عل وجه التقريب عمس كمية الفاز المستغرج في

موم الاتعاد السوقيتي . وفي الجمهورية مؤسسات مناعيسة

كبيرة الحرى كمصنع جارجو لالتاج السوير فوسفان ومصنيه

كراسنوفودسك لنكرير النفط ومصانع جيليكيسن وليبيتدا

للكيمياء ومجمع غاوردالا لالتاج الكبريت ومجمع عشقابا

أن تركمانيا السوفيتية قد فرجت بيضائعها الصناعية ال

السوق العائمية منذ امد بعيد وتصدر في الوقت العالي الي ٠٠ بلدا تقريبا مراوح ذات طاقة عالية وصهاديج التبغيسر

ومضخات النفط ومكائن خلق العبيسن ومنتجسيات النفط

وزجاج الثوافد وفرو استراخان والسجاجيد التركمانيــــة

النا لعتز بان طبقتنا العاملة الهجيدة جنبا الى جنت مع

المهندسين والغنبين تستقل بشكل يتسع من سئة لافسرى

الموارد الطبيعية للجمهورية وتضاعف مساهمتها في تطويسر

والسوفنوزات الكبيرة الان بالالتاج على قاعدة عادية تكنيكية

عصرية . الها مجهزة ي 10 الفا من احدث الجرارات و(٧)

الاف تقريبا من مكائن جني القطل وعدد كبيسير من الواح

المكائن الاؤرى ويستعمل بشكل واسع السماد الكيمياوي

ويجرى تنفيذ برنامج واسع للسسرى واصلاح الإراضي

وبقضل عمل العمال والمهندسين والقبين الذين ينتمسون

ال (٣٦) قومية يجرى بنا، قناة قره - قوم ، وقسسه

بلغ طول القطاع المعد منها اكثر من ١٠٠ كيلومتر ، ودخَّلت

رالبالية على ص ١١)

والوسائل الكيمياوية لعماية المزروعات ،

لقد حدثت تحولات جلرية في الزراعة . وتقوم الكولنوزات

للزجاج ومصالع كبيرة الحرى .

الشهيرة ويضائع عديدة الخرى ،

القدرة الصناعية للبلاد .

عمرية التاجها العام اكثر يه٧ مرة من مستوى الالتاج لبسط

الحزب الجبارة قد اعطت لمارها الرائعة .

فيتالى كوريونوف ان يترمرا بسارلة للتقليل من امية

كتبت صحيفية معاديار ليمزيته المركزية للعزب الشيوعي السوقيتسي أن كورة اكثوير حدث رئيس في اللرن محول الذكرى الستين لثورة اكتوبسر العشرين في العقيقـــة . والاعتمام الاشتراكية الطلميء الذي نشر اغيرا تقرل مان تورة اكتوبر قد فتعسست المركزية للعزب الشبوعي السوقيقسي مفعات جديدة في تاريخ البشريسية تعولت الى كتاب ضعم . ولم يعسد

الاتعاد السوفيتي بعد العرب العالمية الفائية هو الدولة الاشتراكية الوحيدة بل تحول الى دولة قيادية تقل فييي التشيكوسلوقاكية تقول أن هسيله صدارة تحالف من لوع جديد . ان الرئيقة الهامة تعكس المبسل البطول اسرة البلدان الاشتراكية اكبر قسوة أقتصادية ديناميكية ورئيسية فيسمى السياسة العالمية تجابه الرجعية وتعتبر النسيوعيين واللاحزبيين البطول ، وتدل سيالة السلام من مهمتها الرليسية» . وقائم التطور الاقتصادي في الاتحساد وقد علقت الصحف التقدمية عز مذا السوفيتي على امكانيات الاشتراكيسة القرار المذكور تعليقات متشابهة . فقد أجمل نص القرار التجرية الجيارة الجبارة والقرة التحويلية الكامنة لمي

> لعزب لينين والدولة السرقيتية اللذين كان نشاطهما العملاق مرجها على حسد قرل الشاعر الامريكي ماكنايت بلاك الى

حراثة تربة الكرة الارضية كلهاء ه

أرسائل الانتاج . (البانية على ص ٥٥

مبادرة الناس الذين يعركون انهم أسياه

ولا يمكسن أن يقف استسميد

مرالك اللامبالاة من ذكرى تورة اكتوبر

التي پائترې موعدها . رسيعتنل چبيع

المسار السلام والبناضلين من اجمسل

كقدم الشعوب الاجتماعي بهذء الذكري

أمي جو مهيب لان ثورة اكترير ثد غيرت

چذریا تطور البشریة جمعاه . احسسا

الرجميون على اختلاف انواغهم قلا يد

أورة عام ۱۹۱۷ وتشویه مداولهسسا

كثورة في صبيل التحرر والانساليسة

المتزايد الذي تنبره وثيلة اللجئسة

وكتبت مسيلسسة هرودي يراقوه

شرقی موسکو) بنا، اکبر قرن عال قی العالم ينتج اكثر من 8.0 مليون طن من الحديسة الزمر سنويا ، وتراقب العمليسمة التكنولوجية كلهمما آلات الكترونية حاسية وتليفيزيونية . اما ألاوتوماتيكية فقط ، وتذكر بالمناسبة ان الاتحاد السوقيتي يشغيل البرتية الاول في العالم من حيث التاج العديد

عشر ، ومسنن بين البنايسيات قمر

* بدا في تشير يبوليتس (شمال عشر بهدفله ومبراته الجميلة ، ولقلت ال ساحسية الكريملين ء من اللري المجاورة ، كنيستــان خشبيتان لم النميرهما أيضا ، وافتتح في الميائي القديفة معرض اللوحات الروسيسية اللديمة ، هذا وزار مدينة سوزدال العامىسيل قسوف يدير الرسالسيل العام الماشي اكثر عن مليون سالسيج سولیتی واچنبی .

🧗 الايسسم في حرسكو أن هنال برنامجين جديدين للتعسساون الدران الزر أللشاء م أذ بداء ١١٠ -

قاموس الكامات الماثورة

والامثال والحكم

(مسحيفة «الادب والفي»)

اصدرت دار النف مايليم، اماليليم،

بكمية كبرة من النسخ اول الماوس

تعتبر الصحافة الوطانية النركمائية وليدة اكنوبر العظيم بالمعنى العرفسسي للكلمة ، ولم تكن في تركمانيا قبل النورة اية جريدة أو مجلة باللغة التركمانية واليوم تصدر في الجمرورية (٣٦) صنعيقة يبلغ مجموع ما يعليم منها في السنة زها، (١٦٥) مليون نسخة و(٣١) مجلة ، يزيد ما يطبع منها سنويا عن (١١) مليون نسبتة ، وتبلغ نسبة ما يصدر منها باللقة التركمانية ٧٠-٧٥٪ .

مليارات محطة ماري الكهرمائية

COBET *Шүркменисшаны*

(صحيفة «تر كمانيا السوفيتية») انتجت محطة مارى الكهر والسيية الاقليمية الني تعمل اسم الذكسري الـ ٥٠ لتأسيس الاتعاد السوفيتي ، رهي اكبر محطة في الجمهورية انتجت مند بداية الغطة الغمسية العالية ثلاثسية

كيلوراط ، وتلقت مشاريم الاقتصاد الوطني منذ تشغيل المعطة اكثر من تمانية مليارات كيلرواط ساعة مين الطاقة الكهربالية وتعمل بطاقة المحطفة

والخيول التركهائية الامسيلة

Эдебияты TREE LOS CYTHAT

> الذي سَلِعًا، من الكولغورُ. يكلينا انا وزوجتی حتی نعیش مسسس دون ان

ويعيش ابناء الرااديسن انابرديبك

للعبارات الاصلامة باللغة التركانية في يسر ورخاء . وقد اخبار كسيل منهم الاختصاص الذي يرضيه ، وهمم يعملون في الكولغوز سالقسبي جرارات وسيارات ، كما يوجد بيتهم معلمارت التركمانية في الوقت الرامن . ويضم اصطلاحية ثابثة وكلمه ماثورة ومنسبا

لمجتمعهم لرلا مساعمهم الكولغنوز أدى معهد اللغة والادب الذي يعمل اسم والدوليية . وعلارة على ذلك ارتاد ابتاؤنا روضة الاطفال حيث تربوا لفاء مخدوم كول التابع لاكاديمية العلسوم تعلموا مبانا . وكنا نبلغي من الدراة

اطنال-لیست نادرة نی ترکمانیا ، فنی

السترات العشر الاغيرة ازداد هسسدد

والمساعدة السنوية التي تقدمها الدرقة

الانستراكية السوفيتية .

التايفا واتشيلوفا ولمودجيكوف والقاموس مخصص للغويسيسين والافتصاصيبن في اللعة السركمانيـــــة

صناعة حلج القطن

واشرفت على اعداده للطبع هيئة من

المرضعين في اللغة والادب تتالف من



(صعيفة «الشرارة التركمالية»)

فای خلال ست ساوات وضع لی حیر العمل في تركمانيا ١٢ مصنعا لعلميج النطن . وبدأت العمل قبل لمترة وجيزة ثلاث اؤسسات اغری ، منها اثنتسان مقصصتان يصورة وليسية لمعاليسية اللطن ذى التيلة الرليعة ويرتبط ذلك باتساع زراعة انواع الفطن القيمة .

وتنص الخطة الغيسية (١٩٧٦–١٩٩٨) الجديدة لحلج القبان و

تجرى البوم مقالجة كل القطن السذي

الكبربائية المؤسسات الصناعية نسس التالف كل منها من اكثر من اربسسة والبلى وأسسات تابعة لمسناعة حلم

أمثال هذه الاسر باكثر من ١٥ اللما مغتلف الواع المعونات - تفوق ا ٧٠١ مليون دويل في جمهورية تركبانيسيا على بناء معموعة اخرى من المصالسع

ونصف ومرتين . ومن المترقع ان تنتج استعمارات

اغل من فرو قردقول الاسود بمسرة

المياء من نهر امرداريا (سيحرن) وقناة قرء فرم لتأمين الدباء للقطمان , ومن العقرر في سنوات الغطة القمسية العاشرة زبادة انتساج فسنرو لروقسسول الذمس والنش مسسسن لتة سووا

بمقدار الضمفين ، وتجدر الإشارة ال ان هذا الجنس من الغراف ذا اللوبين الغراف الاز مئة الف . وقرو مسوره

المنتجة المرو قرءقول السنراغان) المالم , وقد افتجت الجديورية قسسى المام الماض ملبون قطمه جلد ، منها جلود حملان من النوع الجديد مسب المعليون في ارتشاجيسسن ، ريمتاز ياللون الاسود ، ونشتهر مذه الجلود بالغصل المجددة المرنة وبعروهسسا العريرى والقها النابت . ولمسسى مؤاد ومن اجل التطوير اللاحق لتربيــــة تغصيص الفرع وتركيره واليسسوم يوجد في قرماقسوم عقرون استنمارة كأبعة للدولة لتربية غراف قردقدول

فرو قره قول الثمين

تعتبر تركمانيا من اكبر البلمسمدان الغراف الذى ترصل اليه الراصلون الغرو الدول الاغير في لبنينغواد حظي قرو قرءتول اوتشاجين بطلب كبير .

تركمانيا السرنيتية في سنسة ١٩٨٠ عليونا و٣٠٠ الله الطعيبة من قرد ايلغ مجموع ددوس الغراف ليها اكتر كر، تول .

من مليون و٢٠٠ الف راس ، وتتسع

تمنال معتوم قول مؤسس الشعر التركماني

كذلك مساحات البراعي ، وتعفر في المنحراء ابار ، وتبد انابيب لتقسيل

النوره الإلقام من الالفاج المستاعيين العالمي تنتج في الوقت العاض خمسه. وينتج الاتعاد السوفيس من العديد لزمر والصلب والنفط وغامات العديد والمتنشز والكروم واللحم والكسوك والاستن والتراكتورات دمن حيسست أوة السعركات الاجعالية)، والقاطسسرات الكربالية وقاطرات الديزل والعطسسان

دركز غاغارين لاعداد رواد الغضاء .

(بقية المنشور على ص ٣)

زيادة هائلة في الانتاج

ان البلاد التي كانت تنمج مسلل

أن ٢٦ يناير (كانون الناش) الباش

والكنان والاسمدة الممدنيسية وانواع كثيرة أخرى من المنتجات ما يزيد عما ألبتنى السوفيش الان خلال يوميسن ولفظ يوم انتاج روسيا خلال عسام

طاقم السفيئة الفضائية -سويوز - ٢١- غور باتكو قاف السفيئة (الى اليساد) وغلازكوف مهندس المتن النا، التمارين فسسى

الغارجية الاشتراكية ، واضافسست

عــلى متـــن ((سويوز ـ ٢٤))

لحمة العركة الثورية

صفحـــة جديـدة في تاريـــخ البشريــة

والاحزاب الشيوعية والمبالية الشقيقة ق العالى ، تاوم يتغيير نظام العلاقات الزئر فاثيرا فوريا عظيما في التطورات العالمية قل أخرزت تحت هنمار الامنية الاهتراكية ... هذا العمل السيسلى ولد كتبت صعبة ولوماليتيسيسه الدرلية كله . وكنيت صعبة ولويس العالمية في الوقت العافر . تفيير الى وقالت صعبة العربية المراب عبرات التعليم ال

يشير اليها ايضا كثير من المسعف الثي الصحيفة تقول أن السلام والاشتراكية من قرار اللجنة المركزية جاء فيهسسنا

الزايقر» التي تصدر في يون فقيسرة · ان لجامات الشعب السرقيتي ومنجزاته

هذه الناحية «اولين» المنفرلية ، كميا

كم في بلادنا ٧ قبراير الهاري اطلاق فهو في السابعة والتلاثين مع عمرة

ملينة الفضاء اسويوز - ٢٤- وعل ظهرها وكان طبين قريق جديد من البرشعين

البلامان الكوئيان فيكتور غورباتكسسو اللبلامة المضالية استلبلسسة يورق

غاغارين مام ١٩٦٥ في پلسندو وراد

الفضأه و ولى سيسسر الاستعدادات

للنحليق الكولى اللن مهلة الطيار وثام

بتحليقات عل طائرات مختلفة واشتراد

مرازا في ادارة تعليقات السقيسين

غلازكوف دكتور في فلسبقة الملسوم

النكنيكية وعالجت رسالته للدكترراه

احدى قضايا الغضاء الكوني الهاميسية

سويوز-٢٤» ، والهدل من اطلاقها

القيام بتجارب وابعاث علمية تكليكية

من على ظهر المحطة العلمية المداريسة

الفرنسية واساعي، الياباليسة : ان

الاممية البروليتارية اهم مبدا كشاط

الشيوعيين ، صدد لتجربة العياة .

المنحف على قرار اللجنة البركزيسسة

لقد تناولنا في استثراطينا تعليقات

سىالوت-ە» .

والمقسم المهندس يودي غلازكوق ٠٠٠ ان راقدي الفضاء في حالة مسيسة

اصفر عن قالده يغمسك أعوام طبية والتحليق مستمر ،

ويودي علازكوف .

وقائد السفيئة هو يطل الاتحساد

السوفيتي العقيد فيكتور فمورباتكو وهذه

هن رحلته الثانية إلى الفضاء الكرني. لقبل

ذلك اشترك على متن سقينة «سويوز~

٧٠٠ كمهندس باحث ، لمي التعليسال

الكونى الجماعسى للسفن استويوز ٦٠٠٠

واسويوز-٧٠ واسويوز-٨٠٠ . وقبسل

اشتراكه في التعليسسي الاول تدرب

فیکتور غوریاتکر ۹ اعوام . رکان خست

رواد النضاء لمي مارس عام ١٩٦٠ :

وضمتهم كان يورى غاغارين واليكس

ليوثوف . وفي العام الداخي كان طيار

الفضاء غورباتكو بديلا لقائد السفيئة

«سويوز -٢٣» . وهو الان في الثانيــة

وتجربة البلد السوليتي التاريخيسية الرقائع والارتام التي تتضمنها الوليقة أصبحت لجبة مرشدة للعركة النورية تدل على جبروت الاشتراكية بشكسل العالمية المعاصرة ، وتبه عدد مسين مقنع لدرجة أن يعتاج معروق منسد، · المتعملوة عُرَّدة - أكتوبيو، وغير من مستسمع من بعمهم ما عُرِي حَكُون منطلقا السن حملة الانتصارات المرحرقة للحركة الثورية جديدة من الافتراء والتشويسية على

> كل معطات الجمهوريات ياربع مرات . اکبر اسرة في تركمانيا

اغلبية مدن تركمانيا ، رايار الغاز في

مكمن شاتليك ، اكبر مكامن آسيسا

الوسطى و ومعطات القسيسغ في قناة

ومن المقرر تضغيل ثلاثة مولدات لمن

محطة مارى في ثهاية الغطة الغمسيــة

(١٩٧٦-١٩٧٦) . وستبلغ طاقتهسسا

۱۲۹۱ الف كيلوواط . رسول تنسيج

ها طاقة كهربالية اكثر منا تنتجه الان

أن عدم الايام يتلقىسى اغارراز قابردييك البالغ من المسر ٧٠ سنسية وزوجست تازل ، ومنا مسن اعالى کو لخوز ۱۰ وکنیا پسسر من منطقة ماری عشرات الرسائل واليركيات من مغتلف مدن ولری ترکمانیا ، یعنی، فیعسسا الامل والاصدقاء والمعاوف الزوجيسن بولادة حفيد جديد لهما .

" واسرة الماردال ونازل مي اكيسي اسرة على تركبانيا ، فيبلغ مسسسدد أجادهما وحليداتهما وحدمم ١٦٠ وتد ربى الزرجان عشرة ايناء وبنات ومنعت فاؤله انابردييف ارقع لقب للنسيساه الامهات في الاتعاد السرفيتي ، الا رمو الله «الام-البطلة» .

قال اغارداز-اغا لبراسلنا ، ان المساعدة مسروة والمعاش التقافدي



يعيش في صعرا، لرَّه أوم بانتلك الواع الطيور

الاقتصادي من أقل منين عين عين الانتاني . ويتعلق في الإعباد الإعباد من النال بواسطة والسيكومدلوقاكيا والباليا الديمة اطية المساط العناعية في البعر . فقسم العناعي العالمي عالم ١٩٦٠ ، عينست الماليوة التكامل الاقتصادي القياميس العدد الالابيب استويا ،

السلاان الهاراة السسى البلدان الرليبية ،

غر ضن الاتبار العالمية الاترى و الابقة اسمار البواد الغلالية والعبادين المادين المادية الأبيب الغاز من الريلوزع القدان المولس يعشس ارتفاع الفدان والسناء الساد الفاد الماد الفاد الماد الفاد الماد الفاد الماد الفاد الماد الفاد الماد ال

النوع معمرة المعدد وصائمة الماكنات السب البطس والى قلفة في أيامك الله الله الله المدال كثيرة المنتى في الماكنات السب البطس والي قلفة في أيامك الله الله المناويسي مله و أن يلسسيهان مجلس التعاول البلدان الإعضاء في النجلس عددا من البلدان الاعضاء في النجلس عددا من البلدان ال المراة التوبيسيس الماراة الاعتمادي الان عن اكثر المالي النظاري النظاري المالية وبهاد عليتركسية الاديراكية. كله وتولف عل تعليقها التراكية وانها. الإرساليسسات الى ويتلميكية في التلوز ، حيث الكليس ويتبكي فعليقها من ذيادة المساسسون النزامانها النفسري وادواكا لفسده به المواطنون السوقيت . التعاد السوفيتي قبل الموعد مع طسمات الله وعدد المستمراد المستمرد المستمرد المستمرد المستمراد المستمرد ا ودايا أعالية بي المراد مع عنمان الإعتبال وعده باستمر عنسي والساد ال والمعم وقيره من المابات الاسرة الإعتراكية المباراة من أيسل الأفتراكية وعد ومن فساهم في المويس المالة عدد معيقة الرائداء هذا التسليل الايلى الباطلة كلها والاترال الهامة المستاعة ومن إمثال مسلدة الليلة وأبيات الغلة قبل البرعة والادمارة والدمارة والدما

إلى عبرة الانباد المؤليلي الدربية . مسترى بعيشتها باستعراد ايفسسا والمعشرة و

ب الباد بوسکو پر ۱۹۷۸ دست

به ۱۹۷۷ ، ۱۹۷۷ -



س أ عادًا يمكنكسينيم اللول عن هذا المكبس

m : أن لهذا المكس أهبيسة كبيرة ، مبراه

من رجهة . نظر عمل المهمات التركنيكية اثناء صنعيه

وصالعيه ، العلما، والمهتدسين السولين ؟

لى العالم العربي .

الفرنسية بعمل كبير يستعق أعل التقدير .

بالدات لمصائمهم ؟

ص ؛ لماذا اختار الغرلسيون المكسى السوفيتي

والله ، أما من ناحيتنا ليمكننا الانتراض : اولا

لاللا البلد الرحيسد ارمدًا ذكرته سابقا) الذي

بملك تير بة في صنع واستثمار مكابس كبيرة كهذا

المكس ، اشك الى ذليسك أن الاختصاصيين

الغرنسيين قد شاهدوا مذه المكايس ، وعرفوة

الها تعمل جيدا وبدلة كبيرة . وباعتقادي إن مذا

كله ال يالب الشروط الالتصادية ، التي كالت

اليولة لدى العالب القرنسي ، قد ادى ألى تقديم

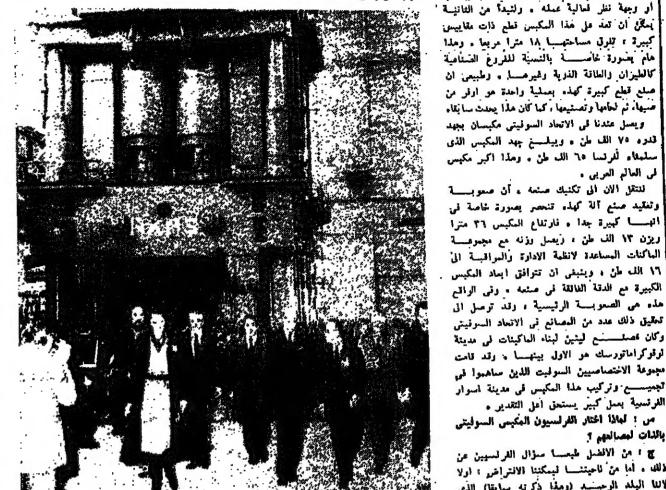
س ا كيك المثون توريد هذه الآلة الضابهة

ل فراسا في قانيسة تطوير التعاون السوفيتي...

الطلب الى الاتحاد المعوفيتي .

جرى منذ فترة غير بعيدة ، احتفال رسم في مدينة اسوار الفرنسية لتدشين اضغب هيدروليكي في العالم الراسمال ، وقد وضع تصميمه وصنعه ودكيه فبراء من الاتعاد السوفيتي . وشارك في الاحتفال ، من الجالب السوفيتي ، فلاديمير كيريلين ثالب رئيس مجلس وزراء الاتعاد السوفيتي ومن الجانب الفرنس فالبرى جيسكار ديستان وليس الجمهورية ،

وقد طلبت مراسلتنا سفيتلالا شمان من رئيس الوقد السوفيتي ، الاكاديمي الإجابة عن يعض الاستثلة ،



 ٢ : ينبغى الفسسول ان التعارن السوليتي --الفرنسي على المدوم ، يتطور ينجاح ، فلي هام ١٩٧٥ بلغ حجم التيادل التوارى بين بلدينا قرابة التبادل التجاري عام ١٩٦٥ يبلغ ٢٠٢ مليون رويل مليار و ١٥٠ مليون رويل ، واذا قارنا مذا يمام فقط ، وقسسى عام ١٩٧٦ ازداد پمتسدار ٢٠٪ ١٩٦٥ (لم الخسسة عسسام ١٩٦٥ صدفسسة المسي عسمام ١٩٦٦ لو لسمي ورسكسيو لقاء الجارال ديلول مع القادة السوليت ۽ ويعد

بالمقارنة مع عام ١٩٧٥ . لى أطار هذا التطور الناجع عمرما لتعارنشيسا

سنويا موالي ٢٠ ولدا من البلدان الراسمال

السطين الدول وتعارن ينشاط مسم البنظبات

يمكن ترجيه الانتياء الى بعض الامور المعينسسا اجلبن صنوبا ، واكتسبت شعبيسة كبيرة لدى عامر شكل جديد شيق للتعاون الدول في كييف

والاكثر وشوحاً ، ويمكن أنْ أذكر من ينها مثلاء تشغيل حجرة الهيدروجين السائل النزية الميرابيسل في مسرع الالكترونات السونين مدينة سربوخوف ء رهذا امن عسسل الذ السوفيت واالرنسيين المشترك في مدينة برينا قرب موسكر . كما ان تشغيل المكبس البيار إ صنع في الاثعاد السوفيتي وركب في مدينة ال الدرنسية هو ايضا خلوة بارزة في تنارتنا إ للنكنر لرجيا السونيتية .

والجيولوجيا وكثير غيرها .

هذه الآلات في الاتعاد السوفيتي .

تمند حتى عام ١٩٩٠ .

تتطور فحسب ، بل ستضاف البهــــا أنباه والتكثيكي بين الاتعاد السوليتي والدول الأمال الرطبة لم يقتصر على الولايات المتعدة الاميركية

وبالتال يساعد عل تارية مرائع السلام • وبالثال يساعد من حويد رسي النقاب الادبين عل الانفسام الى الجهود الاميركيسة المتمام المشتركين في المناقشة بعث اللفاب الربيسة الى وفع الفدرة المربية لحلف شمال الملحة مثل دور النقابات في تطوير النقابة المراب وزيادة المصروفات على احتيابات هذا

العرض وغير ذلك من المسائل .

السوفيتيين تقال القصوب العادل في سوار ال والديمقراطية والتقدم الاجتماعي والتيمل التابيد في كثير من سيلات التضامن التي ا تلايتنا . ولذكر. هل سبيل البغال ساة النام الراسمة مع الرطنيين العنيليين التي الدارة. رجالات الادب والنن يتشابل و

بقلم ياكوف لومكو . البرشع في العلوم التاريخيــة

> يناير (كالون الثاني) - ٧٧ : بداية تبشر بالغير

ية لتران لد لا تشير باحداث كبيرة في الحلبة الله ، ولكن اهميتها عظيمة جدا بالنسبة لتطور اشار الرئيس الفرنس جسكار وستين في لا الله الدولة ، ومجمل الوضع الدول ، والشهر في حفاسة تدشين المكبس الى السنوي و الاول من المسام الجديد- وتنسسب عاما الى بني الماطي، فهو شهر محارلات متابعة الحوار س : ما هي الاتعاهات الافرى التي يتغور إلى إلى المرق والغرب ، شهـــر علمس المشاكـــل التعاون الاقتصادي والعلمي بين الاتواد البواز إرسائل طنها على الطريق الصحب لانفراج النرتس

التعاون العلمي التكنيكي ، قان لبعض هـن التبركية وتنيير الرابس قد انرا على مجدل هذه الاتجامات تاريخها ، مثل فيزياء الطالات البال السلة . فالكثير مسمما صنعته ادارة العزب التي تحدثنا عنها ، والابحاث النشائية والتلابية المهرري او اوصلته ال مرحلة «السلعة نصف الملون ، والطب ، والزراعة والبناء ، وبناء الله المسترعبة ، قد نعى جانبا او تعرض للنسك والصناعة الكيميالية ودرامسة المعينان ولول الناء المرك الانتخابية . اذ فامر ضغط معين أسواه في مصكر الجمهوريين أو بين الديمةر أطيس اما مسا يتعلق بالتعاون التجاري-الانهام إن بانب تلك الترى ذات المصلحسة في سباق لهر ، كما ذكرنا يتطور ينجاح . ويوجه الازاتيا السلع ، والتي تنظر ، بالتال ، الى سياسسة كبير للتعاون في مجال الصناعية الكيبالية الانزاع في العلاقسات بين الانحساد السوفيتي ويحمل كثير من الصفقات طابعها تموينها المرارات المتعدة الاميركية كاكبر كارثة بالنسبة دفع ثمن الالات من البضائع التي تصنع براسة الماليها الجنرية ، وقد ترك ضغط تلك الغرى الزءعل مواقف المرضحين وتصريحاتهم في مجرى ولتعاون في مجال صناعة السيارات رور المركة الانتفاية ، ووجــــدت هذه الضفوط خاصة مع شركة رينو التي وردت خطوطا تكنونها الدر تعبير عنها في الميزانية الحربية للعام العاري

المصنع دوسكو للسيارات الصغيرة ، كما مامل ألن لديسما الرئيس الجديوري إلى الكرنفرس شركات الرئسية في توريد المعدات التكولونية الابركسي . فحجم هذه الميزانية العريدة (اكثر المصنع السيارات على نهر كاما (مصنم كالمزال من ١٢٠ مليار دولار) ليس نتيجة للنشخم لمس ويجرى التعاون في مجال الطاقة ، بنا ليه الانتعاد الاميركي فحسب-رهو ما تحاول دعاية الذريسة ، وتنفذ اتفاقية لتركيز الاوراليم للا البنالون أن تفسيسع به الراي العام الاميركي عصانسسم الاتحاد السوليتي من أجسل الطلق والعالم الما عو ، وقبل كل شي ، تعبير عن الكهربائية الذربة الفرنسية . وقترة المقد لمنها أخط المجموعة الصناعية الحربية الامبركية على الادارة السابقة وعلى الادارة الجديسدة التي كانت

ل فليل السلع ، ال السعاد المعاليسة

ومكذا ثبة اتجاهات عديدة ، واعتلد الها المنافقة المنافقة البيت الابيض : فمليارات الدولارات التي سنتنزع من الميزانية الاميركية والنبية معامات البنتاغون و مستعول ال ارباح س : هلا تعدلتم بالختصار عن التعاول الله البعرة المناعية العربية على المراقبات [اللاين بكسها ارلنك الذبن يصنعون السلام

ج : إذا تحدثنــــا من التعاون بين التعلق إن تعاما ال جميع دول سلف الاطلس . السوفيش والدول الاغرى ، فينبغى قبل كل أن وزائق هذا الهبوم حملة لا سابق لها تهدف الاهدارة الى دول مجلس التعاون الالتصادى في ال تنويف سنكسان البلدان الغربيسية "بالتعلر الشتران معها لمن برنامج طويل الامد للتنازة المالية المؤليس، و«النفرق العربي» السواسي ، ومـ.،ا المجالات العلمية والتكليكية والتجارية والإنعاد الإغتلاقات العمادية للسرفيت . والزيارة ولطور التعاون مع دول اخرى ، وفي لينا ، الله التيرة التي قام يهسا نائب الرئيس مولديل الى كلت أن توصعه في المستغير احدين باست المن الروب القريبة ، ثما ذكرت المستف ، كانت ذلك لا يحمسسل فالدة مباشرة للدول الشائلة الروبة ، يدرجة كبيرة ، لمنافشة قضية القدرة فجسيه ، بل ويساعد عل تحسين الرضم البلة الريسة الموفيتية في وسط ارروبا» ، واثناء

العادثات حرض ناقب الرئيس الجديد معدتيسه وتاثير الناابات في السياسة التاليا والد الله الله . وفي هذا النهر الأول من العام الجديد سلطة الاحتكارات على وسائل الاعلام . ملعه الإحتمارات على وصال الثقافة الذي الإين أوى الرجعية والسكرية وبين توى النقدم في عضر في اتماد المعلين الدرل ، طرحت على بسال الماتات الدرليسة . وقد ارضع الصاور،

اليحث في هذه المنظمة الدولية مرادا التراطة النسم بالرغم منهم مدى الارتباط الوتيق لسياسة حول تحسين طروف عمل المعللين ، لبمالاته السام والانفراج باسم الاتعاد السوفيتي والعالم. خول تحسين طروف عمل المسلمين والعام الأسراع السم الاتحاد السوفيتي والعام الأشراع المعاد الموقيتي والعام المائي المعال المعالم وصاية عمل وصعة العاملين في منتلك السال السول ، من خلال الكوتفرس الاميريكي ، على

في ثلث التدرة ١٧ تقاية من ٢٦ بلدا : البيا

المبيرا من ارادو العاملين لي موال الناف بالالعاد البسوليتي تزلع المايتنا ضوالها ببزاجه الوميع التبعوب المثاضليمة في سويل وأتتلم الاعتباعي

يبلله الرئيس لتخفيض ما يعتبر غير ضرورى من رجال الدولة ، يشهدد بان عملية تعميق انفراج النعقات العسكرية . صوت الراي العيام

المواجه.... العربية . وباسم العزب وكل الشمب

الحلن : أن بلدلسسا لن يسير أبدا على طريق

العدوان ، ولن يرفع سيفا ضد الشعوب الأفرى» .

ولد تحت تاثير اللعظيئة الراهنة ويرفقة حبلة

التغريف وبالقدرة السرفيتية وتوة هذا الاعلان

وفعاليته هي في انه ينبع من كل الممارسة العملية

المسياسة الخارجية السوقيتية ، في انه ينبع من

يرنامج المملام الشهير الذى اقره المؤتمر الرابع

والعشرون للعزب الشيوعسى المنوفيتي وبرنامج

متابعة النضال من اجل السلام الذي اقره المؤكم

الغامس والمشرون منذ سنة . وتعليه السياسة

النابت لبلاد السوفيت ، الموجَّة ال الثراج.

ان الاتماد السوفيتي على اعتقاد بان عمليسة

الانفراج ستتمسق وستجنئ الثبعوب ثنارهسما

وستزدى الى تعزيز الاس الدول اذ تجسد الانفراج

في جهود ملموسة يبذلها الشرق والغرب من اجل

كيم سبساق التسلم ، بمسا في ذلك التسلم

لقد اصبح خطاب بريجنيف من اهم اجدات الحياة

الدراية في الشهر العاشي. ، ويتقسمن هذا الخطاب

برنامجا ملمرسا للاجراءات الهادفة الي حل القضايا

الملحة المنملقة بتعزيز الامن الدول وزيادة التفاهم

وترسيسم التعاون بين البلدان الاشتراكيسة

والراسمالية بما قي ذلك الولايات المتعدة والاتعاد

ومن الح المهام براى لرونيد بربجنيف عقد

النالية بين الاتعاد السوفيتي والرلايسات المتعدة

ابشيان الحد من الاسلحة الاستراتيجية ، ويمكن أن

يكون اساسسا لنثل هذه الاتفاقية اذلك الاتفاق

كذلك الى الاستنتاج بشرورة ايتاد دالم جديسة

لتقدم مياحثات ليلتا جول الفليش الاسلمة المادية

المريكة الرليس الامرابك كارلن ليهم تصنيه فيها

التسليع وذلك بايلال مبلغ اللائات الاستراكيلية

ي ما أو الما أهر بوا من استعدادهم لتابيد أي جد

للد دعا و إنساء البجالس البلاية في ١٢ الدارية

الترتي الدريل .

الاستراتىجى والنورى ،

لم يكن مذا الاعلان الواضع والدقيق ارتجالا

ققد اجتمع في موسكر نحو ٥٠٠ ممثل مسئ ١١٥ بلدا . واتناه الحرار الذي اجرته مجموعات النقاش الآ١١ ، بحثت ضخصيات بارزة تمثل احزابا سياسية ذات نفوذ من معظيم بلدان المالم ومندوبر المنظمات الدوليسة والاقليمية وكذلك ممثلو المنظمات الوطنية ، العزيدة للسلم وانفراج التوتر الدول ، يحتت بالتنصيب ل اهم مظاهر الإنفراج ، وقد جرى تعليل العقبات التي تعترض توطيد الانفراج ، والعلاقة بين الانفراج والقضايا الدولية الملحة ، بمسا فيها قضايا نزع السلام

لقد اشار ممثلو قوى السلام الذين اجتمعوا في

الشير الماض في الندرة العالميسة لقرى السلام

بموسكو ، الى الشرورة الملحية لانخاذ عطوات

الملبوسة في طريق نزع السلاح وتعميق عمليسة

والامن الوطني ونميرها . ولم تكن الميزة الرحيدة للمؤتمر العالمي للغري المحبة للمعلام يموسكو المنساركة الواسعة من قبل الاحزاب السيامية والمنظمات الأجتماعية فحسب وانبا كون المساهمين في المؤتمر والذين كانوا يتخذرن أحيانا مواقف سياسية مغتلفة جدا لر يكتفوا بمناقشة القضايا المعاصرة لتعميق الفراج التوتر الدولى ، بل استنتجــــوا بالاجماع ضرورة

توطيده واعطاله طابعا شاملا . واشير بشكسل خاص في بيان مرسر موسكر الى ان الانقرام قد أدى الى الحَمْاف خطر الكارثة التروية العالمية ، كما استنتج المساهبون في المؤتمر ، ويفقع الطريق لحر سلام عادل ووطيد . أن سباق التسلم يعيق السارع عملية الانفراج ، بسل قد يقطع هذه لممليبة ، وعلى اساس هذا التعليل دعيسا المشتركون في المؤتمر جميع القوى المعبة للسلام إلى دعم المبادرات الهادقة الى بلوط وقف سيال التسلح وإلى سد الطريق على الحرب والمساهمة حل مهمسة ذات أهبية بالغة ومني تكريس الانفراج واعطاؤه طايعا لإرجعة فيه . وقد اشار العديسيد من المستركين في المؤتمر الى الدور الإيجابسيني الكبير الاتعساد السوفيتي والدول طريق التسوية ، ذلك لان اسراليسسسل ترلض الاشتراكية الاغرى في تأرية عبلية الانفراج ومن الاعتراف بمنظمة التحرير الغلسطينية وحق الشعب المميز أن المشتركين في المؤتمر قد توصلوا ال الراد في قضايا دولية ملموسة مثل قبرص وقضية ان التسوية في الصرق الاوسط تكون منيئية الشرق الارسط وقضايا كثيرة غيرهـــا مرتبطة اذا ما اخذت بعين الاعتبار حاوق كل خمع من

باستبراد . تعميسق عمليسة الانفراج . وتدرك الشخصيات الاجتماعية البارزة أن قضية النضال من اجل الانفراج والسلام مرتبطة بمهمة تبسوية مسائل عديدة غير معلولة في العلية الدولية . .

المعادئات بين الاتعاد السونيتي والولايات المتعدة الامبركية حول تعديد الاسلعة الاستراتيجية وكذلك لقضايا السلام الاخرى . كل حدم الوقائم تبعل من بداية عام ١٩٧٧ يداية تبشر بالخير في حل تلك القضايا الهامة التي يواجهها كوكبنا اليوم . طريق حسل قضية الشرق الاوسط

لن تكون صورة شهر يناير «الهادي» كاملية أذا لم تتطرق الى الوضع في الشرق الارسط . للد لدتت انظار الراي العام العالمي استسدات مصر الاخيرة . ولكن ذلك من شؤونها الداغلية وان مدَّه الأحداث ذكر كنا بان تضية الشرق الارسط لم تنحل بعد ، وإن كثيرا من المصاعب التسبي اتماني منها شعرب هذه المنطقة ء تنجم هن رجود

التوتر الدوق تسنمر ء رقم جهود انصار سباق

التسلح وتسعير البوتر الدول ، ولا اطنئي مغطنا

اذًا قلت أن العالم قد دخل عام ١٩٧٧-وهذا ما

تقوله اخدات يناير -جعزم قوى لباوغ كبع سياق

النسلج وتوطيد السلام ، وهذا العزم كن يتوى

على طبيبه صراح «الصائرة» الذين يحاولون تصميد

صباق التسلم ، وبناثير هذه العزيمسية تتعدل

وتتغير كذلك مواثف رجال الدولة في المديد من

بلدان الغرب ، ومما له دلالته في هذا الامر ان

وزير الغارجية الامريكسسي الجديد ونس تد ارلي

في أول مؤلم صحفي له ، انتباها بالقا لافاق

يزرة خطر الحرب في المنطقة . ومما أكد ذلك بكل وضوح حوادث لبنان الدموية . فاحتمال تكرار مثل هذه العوادث لا يزال مستمرا . أما مرقف الاتحاد السوفيشي من مده القضيسة قلد أوضحه ليونيد بريجنيف في خطابه في تولا من جديد اذ قال : «ان طريق حل قضيـــة الشرق الإرسط يمر-رالنا قلنا ذلك مرارا-مسن غلال مؤتمر جنيف لاقامة ألسالم في الشرق الاوسط، و · أن عودة الرضع في لبنان إلى مجراء الطبيعيني تدريجيا لا يعطى ضمانا للسلام في هذا البلسد العربي . قالقوى الرجعية المتحالفة مع الامبرياليين والمعتدين الاسراليليين تستطيع لمي كل لعظة القيام بمحاولة خرق السلام لاحباط النسوية . ولا يزال المعتدون الاسراليليون وموقفهم عقية رئيسية في

الفلسطيني في تكرين دولة وطنية له شمرب مدم المنطقة ، وقد تسبال بريجنيف ، "لاسراليل حق الكيان كدولة مستقلة مضمونيسية الامن ، ولكن نفس الحق يملكه شعب فليسطيبسن

المربي» ـ ان مؤتمر موسكو للقوى المحبة للسلام الذي - إن الاعتراف بحلوق جميع هموب المنطقة م عقد بنجاح ، عنله مثل موقف الصحافة وتصاديع اساس لحل قطبية الثيرق الاوسط .

ذلك بدات مرحلية جديدة للتعاون السوليتي-سات دولیس

للبية لدعوة من اللجنة المركزية لتقابة المملين في مجال الثقافة في الاتعاد السوفيتي زار بلادنا وقد من التقاية العامة للصحافة والطياعة والإعلام قي مصر برئاسة معبد مرس عبار ثالب دليس النتاية العامة . وقام أعضاء الوقد المصرى برحلة في العاء اليلاد واطلعوا عل هياة المواطنين السوفيت وعملهم وتعربة النقابة ويعض تواحى البرناني الاجتماعي الواسع الذي يتعلق في الاتعاد السوفيتي .

قال ميافائيل باشكوف رئيس اللجنة المركزية وميلة لي ٦٠ بلدا نقاية العاملين في مجال التقافة بالإنعاد السوفيتي ى بديث له مع مراسللسا . أن الاتعاد العام تقابات عبال المعالة والنطابع والإطلام هو واط ن النقابات الزميلة المديدة التي ألمثا معنسا

وتربط النقابات السوقيتية صلات صداقة م

الترم العلامسية السرلينية للعاملين في مجال الفلالسبة يعيل كبير الوسيع العلاقات الدولي وبيلغ عدد اعطماء للابتنا حوالي مليولين و٢٠٠ الله عدو ويؤلف دلك اكثر من ١٩٨٪ من العاملين تي

منظمات الكادحين في جميع بلدان العالم ، ويهدا العركة العاملة وكلاسم كل لمرقها وتعباللها فس النضال من أجل السلام والديمار اطييسة والتقدم الاجتماعي و وتغمل من أجل توسيع التعاون منع النابات في البلدان الاشعراكية السليلة والتشامر النضال الطبقي الذي تفوهنه ضغيلة البلدان راسمالية والتأميسة وتسبيل الملات بالراكز التنابية الدرلية .

مغلل مبالات النتالة والتابتنا علاقة مع ١٥٨ هاية

للغاية مثل تهادل زيارات الوفود واجراء لدرات ومنافعات في قضايا العركة النقابية والاشترال أمى البراتمرات الدولية ، ولسعى ال أن يحسسل

الثقابات الاجنبية مطبوعات دورية ومواد اعلامية لغى الاونة الاغيرة اعدت وارسلت الى اصدقائنا هن التعاون بين العمال ورجالات الفن ، وعن طروف عمل فنائي السيراء ودور النقاية في اعداد عمال المطابع المهلى وعن رقاية العاملين ليها من الامراش المهنية رغيرها . ولد تطورت الاتعمالات المباشرة بين المؤسسات

والدواعر التقافية لى الاتعاد السوقيقي والبلدان الإجنبية . ويتبادل ألماملون إلى المطابئ والمسارح والمتاءف والمكتبات وهيئسات تعرير الصعبسة والإذاعة والتلفزيون مع زملائهم الإجائب المعلومات والمعارض الع - للي مكتبة الأداب الابتبيـــة المركزية بموسكم مثلا كتب بمثة والثين وللاثين

هراة النتون السوفيت معارض الرسامين الابالي التي تنظم في الطمل المثاحف السوقيتية . ويجرى تبادل البرامج التلفزيو ليسسة مع عشرات بلدان العالم بواسطة لظام «الترليجين» و"يلروليجين». مامسة اركرانيا السوليتية ، قلد وصل ال مجمع المطابع بكييك لريق من عمال المانيا الديمتراطية بينما حل معلهم في مطيعسة "انتردروغ" بعديثة لايبزيغ عمال البطايم من كييك . وتيادل عمال المطابع والمصورون الاركراليون والالبان اساليب الممل التلدمية . وكان من المنيد تبادل التجربة زملاؤنا الاجالب على فكرة كاملة وموضوعيسة من لن تنظيم المباراة الاشتراكية واشتراك الماملين الراقسيع السوفيتي وعن حياة العاملين في مجال في ادارة المؤسسة وسماية المعلى .

وَالْمِتْلُمَةُ ، وفي الاولة الاغيرة كان في فيهافيه نلابتنا وفود تلابية من النهسا والداليماولا وبلجيكا وليوزيلاندا وفتزويلا ونجيريا ونعر وغيرما من

أن اللَّمِنة المركزية لتقايدت عفير في الماد

لقد كانت تدوة إنعاد السفلين الدوق في طشقند خدا كيوا في جهاد مذا الاتعاد ، واعترف في تلك الندرة معلو ١١ تقاية من ٢١ يلدا ، راتاح مرضوع اللدرة والمعتسل والطاقة الاومية البراء الله من المالي وغرد اليما ١٥ الله مطيرة مناقفة في جملة وأسسية من البسائل ، وللت

الذي تم في لقاء القبة بمدينة فلادينوسترك عام فني الغريف القادم سيتوقف علمول الفاقيسة فلاد بعرستول المؤلمة ولذلك قال بريعتيف فتعذيرا ان الرقت لايرحم وعقد الاقفاقية لايمكن المعينات . للت عَمَّابِ ليونيسند بريجنيف في تولا اعتسام المالم كله . قال جالب عزم الاتحاد السوفيتي على السير في طريق الانفراج ، اشارت الصحف الى اله مرض وغير ذلك من المسائل . الكر مزانية مربية في التاريخ ، شنوا في الرقت دعا رجال الدرلة في الغرب لردع كل من ينجو ونظمت اللجنة الدولية الدالمسة لتقابات على الله مائلة مادية للسوفيت . الا أن للعردة الى «العرب الباردة» وفي علا المدد للبت ولقمت اللجلة الدولية الدامس الله المالة عادية السوليت . الا ان المودة ال المرب البها التي المالة الم القبت دعوة ليوقيت بريطيف لبدل الجهرد ومباحثات بين رجال ألقول المائي الإولة الإغيرة اعلن في لنا، كالإمان ركيتي ودواد برطالها. وشييدت مستندار المائيا الإكفادية الذكا خالفالم ان رئيس المخرجتين ويوالا الزلايات المتعدة والاتعاد السوليتي ليلوغ الافلاق مولى المد من الإسلما الاستراتيانية والاسلام



الأرض التفجر انعت الدام المعتلين

- تقع جمهورية تركماليسسا السوفيتية الأشتراكية في جنوب الالعاد السوفيتي في القسم الفريي عن آسيا الوسطى .
- وتعادل مساحتها ٤٨٨،١ الف كيلومتر
- ويبلغ امتداد اراضيهسا من اللسرب ال الشرق ۱۹۰۰ كيلومتر ومن الشمال ال الجنوب ٦٥٠ كيلومتر .
- وتشكل صعراء قرم قوم اكثر من ٨٠٪ هن مساحة تركماليا .
- ومناخ الجمهورية قارى احار صيقسا رامل درجة العرارة ال ٠٠ درجـة) وبارد نسبيا في الشتاء وتهبط العرارة الى ٢٩ درجة تحت الصقر في الجنوب، وحسب عدد الايام البشبسة ، كثارب تركماليا مصر وكاليلورليا .
- وجمهودية تركماليسسا السوليتيسة الاشتراكية فنية بالعروات الباطنيسة المليدة ، واهمهسسا : الناط والفاز والكبريت والسلفات والاملاح المغتلفة
- ويبلسمغ عدد سكان الجمهورية-مليولين و٨٢ الك لسمة . عاصمية

وكراسنوفودسك وللشماوذ وليبيت-

داغ وتشيليكين وبيزمين وبايرام-على.

ومن اكبر مدلها-تشاردجو ومارى



الجمهورية-مديئة عشقابار

الماش التشايك دررب الترائل المترجهة مشقاباد بالتركمانية-مدينة الحب ، وتمتبر العفريات لي وسط المدينة تم اكتشاق اثار ثلاقة رئيمة يمرد تاريخها الى الالى

عمليا لمي خلال عشرين عامسا ، للي ذات. ليلة من ليالي تشرين الاول (اركتوبر)سلة كم ايمنال الناز الطبيعي الي المدينة مسا

البئسساء والمنسوجات والموبيليا ومختلف الواع المعلبات ، وتعتبر السجاجيد المحاكة في عشقاباد افضل السجابيسة في العالم وأتاحت قناة قرء توم امكان تزويسسد الصعراويك ، وتبلغ كبيات البياء التي كما بنيت احراض للسباحية في ومعل تنفق بالتسبة الى الغرد من السكان ١٥٠

وقد لمستسم النتائج بالنسكم ، وثبت

المدينة ثلاث مرات تقريبا ، ويبلغ عدد

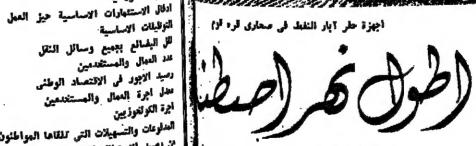
سكانها اليوم ٢٨٠ الف لسمة ، وتأسست

ليترا في اليوم الوامد ، وفي سنة ١٩٦٩ امياً: سكنية جديدة .



الربح الذي لم جنيه من الاقتصاد الوطئم (بالاسعار المقارق)

البناء الاقتصادي والثقافي . وجرى تنفيد برئامج التنمية الاجتماعية ورفع مستوى معيشكة الشعب وزيادة فعالية الانتاج .



إن بناء المنشئات المائية ، لاسيما في

لم يكن مستشرا في الزراعة الا 27 من البديدة وبالله من مله ال

تعقيقا للقرارات التاريعية للمؤتمسسر العامس

والشرين للحزب الشيوعي السوفيتي ، خـاض

كادحو الاتعاد السوفيتي المباراة الاشتراكية من

اجل تنفيذ برنامج السئة الاول من الغطة العمسية

العاشرة ، واحرزوا نجاحات جديدة في كافة مجالات

الذي اقره المؤتمر الحزبي على اساس ثمو الاقتصاد

وثأتى المؤشرات الاساسية لنطوير الاقتصاد الوطئي في العام

للظ الوطئى المصروف لاغراض الاستهلاك

انتاع وسائل الانتاع واللئة ١٠٠٠)

فن النزارع التعاولية والحكومية

التاج سلع الاستهلاك والقنة سب

البنتجات المستاعية

يها في ذلك

النتيات الزراعية

بالنسبة المثوية

1940 66

144. ...

٣٠ بشرا أي آن واحد ، نائب مدير المجمع الصناعسي من خذا التوع حوال (٢٠ م من الناز يوميا ، وبر ا نقط من المنشأت الرابعة الانابيب التي تمتد من لي أنشىء في قره قبسيوم التي هي اكبر ومعط البلاد وتجتاز ١٠٠٠ ع

صعراء في الاتحاد السوفيتي-مجمع جبسار لاستخراج الغاز يبلغ انتاجه في الوقيت للد ساهنت البلاد كليا العاهر اكثر من (٦٠) مليسار منر مكعب شاتليسسك ورصلت ردا المناعيسسة من مماثم ا سنويساء وتبين تقديرات الجيولرجيين التمهيدية ان احتياطي الغاز هناك يبلسخ ئمانية تريليونات متر مكمب . البلاد ومبيبيريا واركرانا لم تمض الاعفرة ابزار ويعتبر حقل شائليك مصدرا من الدرجة

بقلم تشارى انايايك

لاول ، وتطبق هنا احدث طريقة لاستخراج استخراج الغاز في تركبانيا

الداز والكوندينسسات دالغاز الكديف الذي يعترى على عناصر الكربون الثقيلة) الذي هو خام اليسم للصناعية البتروكيديالية وتقوم الاجهــــزة لمــى العقل بتصغية

«ترکمان نماز بروم»

أن قناة قروقوم لم تؤمن للسكان مياه المدينة ، وتتسم المدينة وتظهر فيهــــا

التوظيفات الاساسية للل البغمائع بجميع وسائل النقل عد العمال والمستغدمين رصيد الاجود في الاقتصاد الوطئي ألطوعات والتسهيلات التى للقاها المواطئون ان رميد الاستهلال الاجتماعي

المسراء حيث ترتفع الحرارة في الصيف تعفره مثات السان

اداش تركمانيسا وقد قال عنل تركباني والعول ولرو الاستراء شمين : العاد المل من اللحب و والثمر من أورات والمسعراء، أ

بلغت زيادة الانتاج ٤٠٨ بالمئة بالقياس الى عام بالنسبة المتوية ١٩٧٥ بينما حددتها الغطة د٣،٤٪ .

* تقرير هيئة الاحصاء المركزية في الاتعاد السوفيتي عن نتائج تنفيد خطة الدولة لتنميسسة الاقتصاد الوطني السوفيتي عام ١٩٧٦ .

* بلاغ عن زيارة وقد لجنتي الشئون العارجية بمجلس الاتعاد والقوميات للسوفيسست الاعلى للاتعاد السوفيتي الى فرنسا .

تقرير هيئة الاحصاء المركزية في الاتحاد السوفيتي عن نتائج تنفين خطنة الدولية لتنهينة

المغترعات والاقتراحات جول تجديد الالتساج

صناعة الواع جديدة مسن الماكنات والمعدات

ماصنع من الالظمة المؤلمنة لاغراض العساب

يما في ذلك الطمسسة الادارة الاوتوماتيكية

المجموعات الممكننة والاوتوماتيكية التي ركبت

والاجهزة اللياسية ووسائل الالمتة

التي دفلت حيز العمل

والتعطيط والادارة

للعمليات التكنولوجية

في المؤسسات السناعية

تمت مكنئة واتمتة عدد من

اقسام المصالع وأجزاؤها يزيد عن

العكومية حتى ١ يثاير عام ١٩٧٧.

المنتجات التي حصلت عل «علامة الجودة»

يعادل حوالي ارجعة اخماس الدخل الوظئي ،

رويل عما كان في العام السابق

الفعلية) وازداد بعقداد ١٨ ملياد روبل في المدلة . القق جوالي

ثلالة ادباع الدخل الوطني على اغراض الاستهلالا . واذا اخداب

بعين الاعتبار النفقات على بناء المساكن والمؤسسات الاجتماعيا

والطافية ، فان المبلغ المصروف على ليادة دفاهية الشقب مباشرة

امنت زيادة التاجية العمل حوال " ٨٪ من زيادة الدخل الوطني

ووقرت ما يقرب من ۽ ملايين يه عاملة ، واتحفقت لسية استهلاف

المواد الثام في الالتاج العام .، ولتبجة ذلك بلغت قيمة ما وفر من

بلغت زيادة الالتاج المستاعي عام ١٩٧٦ ٢٤ مليار دويل بالقياس ال عام ١٩٧٥ ، ويلقت قيمة المنتجات المناعيسة ١٩٧٠ مليار رويل زياسمار العملة في المؤسسات المنتجة الى ١ يناير عام

لينة البنتجان الزراعية عام ١٩٧٦ ١٩٧١ مليار روبال

ويزيد ذلك بنسبة ٣٪ عن معدل الالتاج الزراعي السنوي في النطة.

دَعَلَت حَيْلِ العَمْلِ فِي الاقتصاد الوطلي الارمندة المناسية الثي تبلغ البعثها ١٠٨ مليان دويل وازيب، ذلك بطادان ١٠٨ علياد

بلغ حيم التجارة العارجة السولينية جوال ٥٠ ملياد بوبل و

وتجاوز مع البلدان الإعضاء في مجلس التعاون الالتصادي الاحجام

١ - الصناعة

حققت الميناعة خطة السنة لتسويسسق المنتجات المساعية بتعاور وسوفت فوق المقرد في العطسة مصنوعات تزيد ليمنها عن ٦ مليادات دوبل م

التي حددت لعام ١٩٧٦ بموجب الالقاليات الطويلة الامد .

العامات والمواد والولود وغيره ٧ مليادات دويل كأريبا ،

الاقتصاد الوطسني السوفيستي عسسام ١٩٧٦

وتائي مؤشرات ليادة الاثتاج في معتلف فروع الصناعة كما يلي :

ر عام ۱۹۷۰	الم
1.4	صناعة الطالة الكهربالية
1.4	مسئاعة الوقود
•	صناعة صهر المعادن العديدية
1.1	وغير الحديدية
1.4	صناعة الكيمياء والبتروكيمياء
11.	صناعة الماكنات ومعالجة المعادن
•	صناعة الاطشاب
4.1	والسيئو لوز والورق
1 . 4	ضناعة مواد البناء
1.1	الصناعة العليفة والفدائية
	التاج البضائم للاغراض ألفالافية
4.4	والادوات المئزلية
:	بلقت زيادة التاجية العمل ٣٠٣٪ . والربح ٧٪ ،

وتلوقت جميع وزارات الصناعة لعموم الاتحاد السوفيتي ووزارات الاتعاد والجمهوريات وكذلك جميع الجمهوريات الاتحادية تسبسي تعليق خطة السنة لتسويق المنتجاث،

1.314	5 167		تعادية 1
ة المتوية لخصيلة ١٩٧٦ بالمقارلة يع عام ١٩٧٥	ا الله الله عام	12.9	
من حيث ويت التاجية العمل	2 to 15 to 1		
32			
		الإتعاد	ارات لعبوم
	en e	. 11	ارات لمبوم ا وفيتي ارات الالعاد
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	en lande	والجمهوريات	وفيتي
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	en de	والعمهوريات	وأيتى إرات الإلعاد بيئات الأدارية لة والكهرية اعة النامية
	iv i aliy	والعمهوريات	وفيتي ارأت الألعاد بنات الأدارية قة والكهرية

14		1	ì			بلغ التاج اهم الواع ا	استجات ما يلي	:	المواد اللينسسة	للسلاف والإرزول		Y.
]]	7 ple .	المئوية لحم 1977 بالمقار		J- 1 W W'	1	بالنسب	بمليار متر مربع		1.1	
		1 3 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	. مع	اعام ١٩٧٥			lettly a	م الموية	ادر بع	T- ATER CAL	.44.	
		_ '''		ا من د			1441	لياسا ا				
		لتطيق خط المتحان		انتاج	_ 7		<u> </u>	عام ١٩٧٥	الاقمشة الفطنية الاقمشة الصوفية		1449	
		3 2	حجم الالتا	العمل العمل	_		1	1	الاقهشة الكتائية		Y-A AJF	
صهر المعادن		<u>_</u>	<u></u>			اعة الطاقة الكهربالــــية بملي			الاقهشية الحريرية	0	1211	
غير العديدية		77	1.7	1.4		وواط. ساعة نط. ريما في ذلك الفاز الطبيعـــــ	""	1.4	الالبسة الجاهزة بمل ملابس التريكو الدا	ار روبل القیمات مین	14.4	١
الصناعة الكيمياوية		11	1-4	1.7		ىد. رېو دى رەك اندار اندېيىسىم كنف) بەلميون طن	97.	1.7	ملابس التريكو الخار والإس التريكو الخار	دية بمديون فطعة دياة بمليمن قرارة	1AA (V·	
صناعة الماكنات · التليلة ووسائل النلل						. بملیاد متر مکعب	441	***	الاحدية الجلدية بملي		V.	
مستاعة ماكنات توليد الطاقة		10		1.7		م بمليون طن	VIY	1.1	اللتوم بمليون طن		14.4	
صناعة الهندسة الكهربائية		14		1.3		يد الزهر بملبون طن	1.0	1.4	بما في ذلك ما عالجنا	العسناعة	7.4	١
مسناعة العاكنات للعسناعة	اعة					لې پمليون طن ·	110	1.4	السجوق بمليون طن	11 74	4	ı
الكيمياوية والنفط صناعة المكالن والادوات	-1	1.1	1.4	1.4		للات المعادن العديدية بمليون مل		1.4	المواد الغلالية السم الاسماك المعلبة بملي		.	1
مساعة الاجهزة القياسية	ران ا	14	111	1.4		سمهنا : المدرفلات الجاهزة سير من المسلب بمليون طن	1.1	1.7	الزبدة بمليون طن	ر روین	1.5	ı
ووسائل الانمتة والظمة			1	.	_	بد النعام بمليون طن بد النعام بمليون طن	777	7.7	كمية العليب المستهل	نة لصناعة	```	١
الادارة	1	1.4	111	110-		مدة المعدليسسة ربوحدة تسبية)			الالبان بملبون طن		3.77	١
صناعة السيارات		1.8	1.4	1.7	يمل	يڻ طن	44.4	1.7	العليب الجاف بالف ر		444	1
صشاعة التراكتورات والماكنات الزراعية						د الكيميائيسسة لعماية النباتات			السكر الناعم بمليون		4.4	
والماكنات الزراعية مسناعة الماكنات لتربية	2	1.4	1.4	1		مة تسبية} بالف طن الكاسيية عدلا بدارين طو	F63	1-8	الزيت النباني بمليون العلويات بمليون طن	عن ا	Y-A	
الماشية وانتاج الملف		1.7	111	1.4	الصو الصو	ا الكلسيوم ١٠٠٪ بمليون طن دا الكاوية ١٠٠٪ بمليون طن	7.7	1.4	الشاي (مهتاز) بالف ط		121	1
صناعة الهاكنات	1					ياكبريتيك بمليون طن بالكبريتيك بمليون طن	4.4	1.4	الكواسروة بمليار علبا		11.0	1
لاغراض البناء	1					وغ الاصطناعيــة واللدائـن			العلف المركب بمليون	طن	13	
والغدمات البلدية وشيق الع <i>ا</i> رق	1				يمليو	ن طن	1.7	1.7	الساعات بمليون قطعة		.4.4	1
وسق العرق صناعة الماكنات		11	1.4	1.1	التيلة	الكيمالية بشكل خيط بالف طن	1	1.4	الاوائي من الغزف والفا الحداث	ار بمليون تطعة	1.54	1
للصناعة التغيفة والغدالية	الية	1				نه عجلات السيارات بمليون قطعة السيارات كان قرالا ماد	01.0	111	الاوالــــــى من الز يملبون رويل	باج والكريسنال		
والادوات المنزلية		14	1.7	1.7		لفسيل التركيبية بالف طن بنات يمليون كيلوواط	474	\ · £	بهدبون روبن اجهزة الرادبو واجهزة	اللام مينية	747	
صناعة الإفشاب		1000	1.4	1.4		ت للتوربينات بمليون كيلوواط. ان للتوربينات بمليون كيلوواط.	12.7	44	الببك آب ، بمليون در	4,1,7	A.L	
صناعة السيلولوز والورق صناعة مواد البناء		1.4	1.0	1.0	المحرا	ات الكهربالية للتيار المتلطع			أجهزة النلفزيون بمدو		٧.١	
صناعه مواد البناء الصناعة الغليفة	1	1	1.0	1.5	بمليور	، كيلوواط	٤٧.٠	1.5	النلاجات بملبون قطعة		0.4	1
المناعة الغذائية		1.1	1.0.4	1.4		قشع المعادن باللب قشية	141	١	ألات القسيل بمليون ق	144	4.0	-
صناعة اللعوم والالبان		1,	14.	40	ا لهند باللن	ماكنات ذات الإدارة المبرمجة . المة		A	الدراجات النارية والموة بالف لعلمة	رمنگو تيسير		
البروة السمكية		1.4	1.4	1.4		طعه العدادة والكبس بالف قطعة	7.0	1.4	بانت نطبه آامو بیلیات بملیار رو بل		1.04	
شراء المنتجات الزراعية	'	1.4	1.4	111	الاجهز	القياسية ووسائل الاتمتة وقطع	01.4	1.4	Nas Same marit and	ı	Lit	.
المستاعة الطبية الهيئة الادارية		1.4	1111	1-1	القيار	ها بمليار روبل	4.4	114	ازداد اثناج المعادن	النادة على المدن	latica Z	
الهيئة الادارية الرليسية للصناعة					الالات	العاسبة وقطسع القيار لهسا	"	111	البتروكيمياء ومشيقات	المحدود ومير العميد	ديه ومنتها	6 م مر
الميكروبيولوجية	v	1.4	110	1.4	بمليار	رويل	7.7	144	البتروكيميا، ومشتقات			
		,	•		Olda Olda	صناعة صهر المعادن بالله طن	170	1.4	ازداد ما اکتشاف من اذ المرادمة عرب برد	احتياطيات اهم الف	روات البعا	ئية
الجمهوريات الاتحادية ربم	ية (بما	في ذلا	ف المستاء	عات التي	ما کنات	حقر مناجم القعم بالف قطعة كسر القحم بالف قطعة	1.1	1.7	أن المناعة كلها دلاس	ست خاة السئي	ـــة بنجا	4
تعضع للوزار	للوزاران	ت الاتد	ادية)		سدات	صر اللغم بالله فهود مشاعسسة النقط ردون اجهزة	•113	1.1	المجمعات الانتاجية والم	أمسات لم يظلما	من حيث	تبو
روسيا الاتعادية ١٠١٠١		6.7		1.4.4	التبريد	الهواكي، بالك طن	176	177	الممينوعات والتاج ما	نص عليه الخطة م	ن المنتجان	ile
اوكرائيا ١٠١٠٦	-	201		1.4.4	اجهزة	لسناعة الكيميالية ونطع الغيار			وزيادة التاجية العمل و	التراكمات ، فلم ت	نتعلق واد	ات
پيلوروسيا ١٠١٠٨		V. •		1+6/7	لها يمد	ون روبل	757	1.4	تماما في انتاج العملي	والاسبدة المعدلية	والمبوغ	47
اوز بکستان ۱۰۳۰۰ کارافستان ۱۰۳۰۰		oil.	•	1.4.4	• تور د و قطم ا	التكاولوجية للمساعة العليف ليار يمليون روبل			واللدائن والإجهزة التك	ولوجية وتناع الليا	<u>н</u> ы	ett
الراحيتان ۲۰۰۰ جورجيا ۲۰۲۰	-	Y.A		1.10	I Kept	سر يمنيون روبن التكنولوجية وقطع الليار لها ،	1777	1.0	الغليقة ومناعة المواد	القذائية والاقشاب	التجارية	-71
الدييبان ١٠٢،٠		• 041 • 84•		1.4.4	لمناعة	المسمسواد الغذائية واللعوم			والغرسانة المسلطة الم	אַב נוענאיינ ועני	لئية والمر	اي-
ليتواليا ١٠٩،٦	-	.014		1.0.4	والالبان	والاسماك بملبون رويا	140	1.7	والممليات ويعفى الالوا	ع الاغرى من المئة	نېات ، لا	JI.
مولدافيا ، ۲۰۲۰	1.4.4			1.1.7	فاطرات	الديزل بقوة مليون حصان	1.1	100	الواع المنتجات على مستو	ی واطی، لکنیکیا و	لوعيا . وا	P
AAAA LAY		-1.0		1 . 5 . 7	العاطرات	الكهر بالية بقوة ملمون حصان	4.4	1.1	يعقر البؤسسات الجديد	يعد ال المستوى	, اللي لم	٢
قرغيزيا ١٠٧،٧ طاجيكستان ، ١٠٧،٧				1.4.4	السياران السياران	المعن بالف قطعة بالف قطعة	41/4	114	تعماميمها للانتاج وتكالي	ه والتاجية العبل	. ولم ي	j.
طاچیکستان ، ۲.۴۰۹ انامینیا ۲.۴۰۹	-	• 4.4		4 * * * *	يما في	لك سيادات الشعن	4.40	1.4	من وأجبات النطة في معال	العلم والتكئيك تط	بلا تابلا ،	
ارکبالیا ۱۰۲۰۱	•	***		40.1	سيارات	اركوب	1777	1.4				
ستوليا ١٠٧٠٨		.4.	•	1.04	التراكتور	101	1	1.4	4	- الزراعة		
لتيجة مواصلة تكميل ا	کما اوا	er Lei		4	باللب الث بالدة على		77.0	1-1	1 1979 ale di ass			
سنبت الموسرات التحييد	لتكنيكية	والاقتد	دبينيا ور سادية له	تشاديده	بوء سير الماكنات	ن حصان الرداعية بمليار روبل	11.17	1.1	جمع فی عام ۱۹۷۹ آ [۔] البلاد کما جمع محصول و	چر معصول من صد معاد بالداد	بوب س 11.8	. 1. 1.
لمناعة ,	9			<u>س</u> ــــــــــ	يها في	الرداعية بمديار روبل لك الماكنات لتربية الماشية	4.4	1.7	مبرد عد يمع معصول و من المعاميل الزراعية .	ير من البيمن العام -	, wat	العنون د ر
التنفيت كمة الدلادد المستدار	i allan . fi	1. F 1			والتاج إل	1	1 10					le it
القلفيت كمية الوقود المستهللا منة من الطاقة بشمية ٢٠٠١٪ بالليا	: بهستهین -۷ ،۱۱۱ز.لی	في الهندساد	ات الكهرباد	ئية لالتاع	العاصدان	الدارسات بالق قطعة		1.2	تألى لتائج التاج المع		ماسية س	امين
ستغراج اللحم في اليوم في طبة	۱۳۰۰ باستاس ۱۳۰۱ - ۱۳۱۱ - ۱	ل الى عام	1370	داد معدل	ماکنات ک	ف القطن بالك قطمة		115	على الختلال انواعها فيما يل	(پملیون طن) د		
لحسن استخدام الحبولة المنافية	المساقلة للا	ته الهماچم ۱۰۵۱ کا ۱۹۵۱	العاملة يها	/T ,1.4.	الطارات	ألف تطبية [1.1		: 1	1	.i
سلب في كل طن من عونقير تورا	. الله الداري	الاقراق بيد. مالندم ني	الية ، وازدا	داد التاج	تنتده الم	لجاهزة للتجارة رما عدا م	1				. -19	
وتفعت التاجية الافران الدوارة ا	و مير بور ادماد: از	ا الاو سم دادلا ۱	ين بسي	XY 1	مكنب كثية	ارع التعاولية) بمليون متر					الادا معدل عا	4
ماعة والتاجية الطواحين بعاد	ىدەرىيى مى ئاد دىللارل	ر الاستيانات و دولا	لاسمنت پن	/T	السيلولوز	بملبون طن	7.7	4.4		_	معدن نویء	ġ.
تاجية الات النسيج في مؤسسات ،	مسان مرا	0 16 Tale	ړنوت الي د		الورق بملي	ن طن		1.	<u> </u>		2.1	
الداد الثام الشالم المالي	مسين سي	ماعه النسب	. 6:		الورق الباتو	ل بملبون طر	1	111		1.	1	
الداد التاج البضائع ذاه العودة	# الجودة اد	العلية . و	। हिल्ला । म्	اكثر من	الاضمئت ب	للوز ط		11	الجوب طلقاء عدد	10		**
الاف لوغ من وجيات المنتجات الا كثيكية المعامرة ، وتوقف التاج معدات والامدة الالا	لتجات المد	سناعية المتو	تناق وال	متطلبات	الغرسالة [ا مكتن	مسلعة المركبة بمليون متر			القبل العام الشعر المسكرة والمرادية	.V		٨.
متينية المهامرة وكوفف التام	فب افتابر	A. / DL .		- same of	معدد الاردواز به	12.1			الينير السكري (للمستاعة) عباد النهمس	•		
B. B. & SR Breath, Clar	والمنتعاث	all arth d	15 mlk also			All the same of th			البطاطس	Maria da de la como de La como de la como dela como de la como de		A
معدات والإجهزة القياسية والمتته	Adres 9		M. Conna i à	العتيلة .	•			•	الطروات الطروات	3.48	1 1 21	

ولا يقد يلغ معدل محصول الحبوب في العام الماضي ١٧٠٥ كن
ين كل هكتار ويزيد ذلك بعقدار ١٩٪ من معسمدل المعصول
السنوى في النطة الخمسية التاسعة . لقد بلغ المحصول الإجمال
للعنطة ، وهي اهم الواع العبوب ، عام ١٩٧٦ ٩٦،٩ مليون طين
الله معمول اللدة ١٠٠٣ عليون طن ومعمول الرز - اكثر من
مليولي طن . وورد ال مستودعات العكومة اكثر من ٩٣ مليسون
لن من العبوب .

الماشية المدبوحة بملايين الاطنان

ييع من العليب والبيش ما يزيد عما تنمى عليه العطة ، اما

بلغ الدخل الإجمال للمزارع التعاولية ٢٣٠٦ مليار روبل ويزيد

استمر لطوير التعاول بين معتلف المزارع ، وتنظيم مؤسسات

ازدادت التوظيفات الاساسية في الزراعة بنسبة ٤٪ باللياس

الى عام ١٩٧٠ وبلغت ٢٢٠١ مليار روبل بما في ذلك توظيفات

الدولة-٢١ مليار دوبل وتوظيفات المؤارع التعاونية-١١،١ مليار

رويل . وقد وظفت الدولة والمزادع التعاولية في بنا، منشات

تلقت الارياف ٢٦٤ الك سيارة شعن وسيارة متغصصة و٢٩٧

الف تراكتور تبلغ قدرتها الإجمالية ٢٨ مليون قوة حصان ، و٨٩

الله جاصدة دارسة و١/ الله حاصدة لللرة و١٢ الله ماكنة لجمع

البطاطس و١١ الله ماكنة لجمع البنجر السكرى و١٥ الله ماكنة

لاعداد العلق الاخطى وي الاط ماكنة تلطف اللطن ، و٣٣ الـف

ماكنة أجمع اللش و٢٨ الله ماكنة أرش الما، و٤٩ الله ماكنة كعلب

البقر و٩٣ الله ماكنة للقيام باعمال الشعن وعددا كبيرا مسن

تلقت المزادع ٢٤٠٤ مليون طن من الاسمدة أي ما يزيد ١٠٤ مليون طن عما كان في عام ١٩٧٥ و٢٠٧ مليون طن من الانسافات

لالك بنسبه ٥٪ عن معدله في الاعوام ١٩٧١–١٩٧٥ .

الماشية والدواجن فبيع منها ما يقل عن ذلك .

السئوي

عوام١٩٧١

1940-

10.1

9.9

1.70

44.0

1147

11.4

9,2

7.50

7.77

الماشية والنواجل العية

العليب بملايين الاطنان

ومجمعات زراعية مستاعية .

تجوید الاراطی ۱۰٦ ملیار روبل .

الماكنات والإلات الافرى .

بمليون طن

الد طَق الاحو روسيا الاتعادية أجاحات كبيسسرة في اثناج العبوب. كما انهم باعوا كميات كبيرة منه للدولة . وبلغ معمول اللال الإجهال في الجمهورية ١٣٦،٩ مليون من وتجاوز دلسك سدل التاجه السنوى فى اعوام ١٩٧١ - ١٩٧٥ بنسبة ٢٣٧٪ وبيعت للدولة ٧٠٠٦ مليون طن من العبوب .

وقد اسهم القلاحون في مناطق لهر الأولقيسا وجنوب الاورال وكوبان والدون ومنطقة التربة السوداء الوسطى بقسث لالق فى زبانة معزون الفلال في البلاد .

جمع في جمهورية أوكرانيا السوفيتية معصول وفير من العبوب بلدر با ١٤٠٧ مليون طن . ويزيد ذلك بنسبة ١٢٪ عن معدل التتاج العبوب في القطة العمسية الماضية ،

طَق زداع العبوب في جمهوريسة كازاخستان تجامات كبيرة ال جيعوا معصولا لياسيا من القلال يبلغ ٢٩،٨ مليون طن ويتجاوز بطدار ٢٨٪ معدل الناج العروب السنوى في النعطة التعمسيـــة الناسعسة ، وباعث المزارع التعاولية والعكوميسة في الجمهورية للدولة ١٩٠٦ مليون طن من العبوب ذات الجودة العالية وتجاوزت

اهرز زراع القطن انتصارا هاما الاحققت جميع الجمهوريات التي تزدع القطن قطيسسة الدوليسيسة عام ١٩٧٦ لبيع القطيسيين وبلغــــت كميـــــة القطــــن المبـــاع في المستودعات العكومية ٨٠٣ مليون طن بمـــا في ذلك ٨٠٣ مليون طن من اوزېكستان . وباعت مزارع لركماليا اكثر من مليون طن ، وجمعت ماميل وفيرة من القطن في طاجيكستان والدبيجان وكازافستان

وجمعت عام ١٩٧٦ من البنجر السكرى (للصناعة) ٩٨٠٦ مليون فن وجمعت عزارع اوكراليا معصولا وقيرا من البنجر السكري وباعت الدولة اكثر من ٥١ مليون طن .

في عام ١٩٧٦ لم تضمن المزارع التعاونية والعكومية في عدد ان مناطق البلاد ما يلزم من زيادة الناج عباد الشمس والبطاطس والغفروات ، ولتيجة ذلك لم لتعلق خطة بيسع هذه المنتجات للاولة وكالت لسبة السكر فى البنجر السكرى اوطا مما عينتها

للوم المزادع التعاولية والعكومية باعمال كبيرة لضمان معصول ا وقير في عام ١٩٧٧ . فقد جرى البدار التعريفي للحبوب في مساحة لبلغ ٢٦٠٩ مليون هكنار كما لمت حرالة الجلول في العام الماشي يسباط تعادل ١٠١٠٢ مليون هكتار ، وتعلك عزادع البلاد من بارد العبوب والبقول ما يكفيها للبدار الربيس . وان البلور ن كثير علها معدة تهاما للبلر ، ويجرى في المزادع التعاولية والتكومية لصليح الماكنات الزراعية على قدم وساق وللكل الاسهدة البندلية والعضوية ال العقول ، وجرى في مساحات كبيرة سقى

كان شتاء على ١٩٧٥-١٩٧٦ صعبا بالنسبة للماشية . ورغم ذلك الل في البلاد عدد دؤوس الماشيسية اللبولة على مستواه أسابق اما عدد رؤوس العنازير فازداد الى حدما .

عدد دؤوس الماشية (بمليون راس)

كيلومتر ، والداد بنسبة ١٠٥٪ كياسا الى العام السابق , وبلغ	ال ۱ بنایر	النزادع التعاولية ، والمؤسسات الزراعية والعزادع العكومية وغيرها من
تداول القل الركاب ۲۷۹ ملياد راكب/كيلومتر، والداد بمقداد	1444 1444	مزادع الدولة
تغلق العبلة السنوية التقليات بماهلا وسائل الثال	7-YA • • • YAY Y-AY	العائدية بعا لر ذلك البقر الفنازير الفناز والعاعز فى جميع انواع المؤادع العائدة بعا في ذلك البقر
تداول الثليات بمليارات	170 99.4 111.1 114.1 111.1 114.1	1274 4000 01 11:
الاطنان الكيلومتراث التعليد العليد (١٩٠١ / ١٩٠١ وسائل التعليد (١٩٠١ / ١٩٠١ وسائل التعليد (١٩٠١ / ١٩٠١ / ١٩٠١ / ١٩٠١ (١٩٠١ / ١٩٠١ / ١٩٠١ / ١٩٠١ (١٩٠١ / ١٩٠ / ١٩٠ / ١٩٠١ / ١٩٠١ / ١٩٠ / ١٩٠١ / ١٩٠١ / ١٩٠١ / ١٩٠١ / ١٩٠١ / ١٩٠١ / ١٩٠١ / ١٩٠١ / ١٩٠١ / ١٩٠١ / ١٩٠١ / ١٩٠١ / ١٩٠١ / ١٩٠١ / ١٩٠١ / ١٩٠١ /	المعتدل المعتوى	

2 W		7.00 7.00 7.00	114.7 07.1 VA:1	العليب المدبوط بملايين الاطنان العليب بملايين الاطنان ألبيض بالمليارات الصوف بالاف الاطنان
	للل الشعنات (بملايين الاطنان)		ك المركب ولم ة اكثر لتربية	قدم في عام ١٩٧٦ للماشية اكثر إ والملف الافضر الطلاج وامناف العلا اتواعه ، الامر الذي وفر ظروف ملائم المنتجات الحيو
744	ممكك العديد	a	 الواعها للدوا	 التي باعتها المزارع على الحتلاق

14 14 14	11 15.1 1.4	9777 •A1 •34•	نقل الشعنات (بملايين الاطنان) سكك العديد وسائل النقل النهرية العكومية السيارات العكومية الابيب النقط
----------------	-------------------	---------------------	---

تطيق العملة السر بالنسبة المغوية

بالنسية المغوية ا ال عام ١٩٧٠

تلولت وسائل النقل البعرية في تحقيق خطة لقل الشعثات على العطوط الداخلية والعارجية ، وازداد ثقل الشحنات عبر البحسر بكل وسائل الملاحة بنسبة ٧٪ كما ازداد تداول النقليسات ٢٣ وازداه حجم الشعنات المنقولسة بالكولتينيرات بنسبسسة ٢٧٧ وبالمستاديق العاملة بتسبة ٢٢٪ وتحقق ٩٢٠٦٪ من كافة اعمال الشعن والتقريع في المواني، اليعرية بالماكنات .

لفادت وسائل الثال الجوية فطة السنة من حيث عسد الركاب فنقلت ١٠١ مليون شاهص ، وازدادت نسبة المنقولين في كل كيلومتر في السنة ٧٪ قياسا ال العام السابق ، كما ازداد عدد الركاب المسافرين جوا يتسبة ٣٪ ولمت النقليات الجوية كلها بنسبة ٦٪ ، وتعلقت خطة تقديم النعدمات العبوية لفروع الاقتصاء يتلوق ، وازداد حجم هذه الإعمال بنسبة ١١٪ خلال السنة ، لللت مؤسسات المواصلات والبريد والبرق والهاتك) خطة حجم

المنتجات العامة وزيادة طول اقنية الهاتك للاتصمال بين المدن والساع معطات الهائل في ألمدن والارياف ، وازداد حجم المنتجات بنسبة مردي بالقياس ال عام ١٩٧٥ واتسعت شبكة معطسات الاذاعة والتليفيزيون .

2-البناء الاساسي

دخل حيز العمل عام ١٩٧٦ حوالي ٢٥٠ مؤسسة صناعية حكومية كبيرة جديدة وكذلك عدد كبير من اقسام المؤسسات . واعيد تجهيز كثير من الواسسات لكنيكيا وجده الالتاج . وبنى كثير من المساكن والمدارس والمستشقيات وغيرها من المؤسسات الطالية

يتسم تشقيل اهم القدرات الالتاجية لتيجة بناء المؤسسسات الجديدة وتوسيع وتعمير المؤسسات العلملة بالارقام التالية و

دخلت خير النمل عام	الكيميائية للعلف ، وبدلك بلغت زيادتها ١٤٠ الف من . تعتقت فطة ارساليات اهم الواع الماكنات والاسمامة المعدلية
1971	للزراعة ، ولكن لم تتعلق النطة ال حاما من حيث أرسبيهال
	الاضافات الكيميائية للعلق .
المعطات الكهربالية بملايين الكيلووات	اجريت: اعمال اعادة القابات في ٢٠٣ مليون هكتار ، كما جللت
اللحم بملايين الاطنان	بدور الاثنجار وزرعت شتلالها في مساحة لبلغ ١٠٢ ملينستون
المديد الغام بملايين الاطنان	هكتار ، وغرست الشتلات في ٢١٧ الله هكتار من المُلَافِقُسِنَات
المنالة الزهر بملايين الاطنان الله المنالة الم	العميلة والاراش الرملية وغيرها من الاراض غير المسالعة اللزراعة
Harly parket and the state of t	والتابعة للمزارع التعاولية والعكومية ، وتمت اعمسال تعسين
مدر فلات المعادن العديدية (حامزة): بملايين الإطنان	القابات في مساحة تزيد عن ٢٦ مليون هكتار
الاسماة القعدلية (بوحدة السبية) بملايش الأطنان	٣-النقل والمواصلات
الصموغ الاصطناعية واللدائل بالاف الاطنان المسادية	بلغ تداول النقليات بوسائل النقل عُلْهًا ١٠٥ تريليدون طن/

التيلة الكيميائية على شبكل خيوط بالإف الاطنان إطارات عجلات السيارات بملايين القطع التوربينا بالاف الكيلوواك عربات الشيعن في سكك الحديد بالاف اللف ماكثات للطع المعادن بالال اللطع السيارات بالاف القطع التراكتورات بالاف الفطع

والعاصدات الذرامنان أبالال القطع في الدار والما الدينة الاسمئت بملايين الاطنان السيلولوز بالالي الإطلان الإوالي الغرفية والأعارية يملايين القطع البيبكر الناعور بملات الاطنان من البقهس السكوى يوميا العلويات بالاف الإطناق المساق اللعوم بالفل الاطنان خلال عمل دورية وادرة العليب المعول ال البان فلال عمل دورية واحدة

الاقابيب الرئيسية للنفط ومستقاله بالاق بالكيفومترات ١٠٧٠ - الابيب الفاز الرئيسية والفرغية بالاب الكيفومترات الدورور - كارية شنكك اللعديد بالتعلومترات والمدادية المادية الفنوامج فبالإين الاعبان المناه المناه المالية مؤسسات ألتاج الدلسات الفرعب بالال الاختان

and the second of the second o

مستودعات القلال العكومية

ومستودعات للحبوب والبذور في المزارع النعاه لها

والعكومية بملايين الاطنان

لتيجة اعادة التجهيز التكنيكي والقيام باجراءات تظليميسة وتكنيكية اخرى ازدادت عام ١٩٧٦ القدرة الإنتاجية للمؤسسات العاملة والمنتجة الحديد الزهر ٨٠٠ مليون طن ، والصلب -- ١٠٤٠ مليون طن ، والمدرفلات الجاهزة من المعادن العديدية --٠٠٧ مليون طن ، وماكنات قطع المعادن - ١ الاف قطع__ة والاسمنت - ٠،٧ مليون طن .

تم في مجال الهندسة الكهربائية تشغيل عدد من التوريبنات والمولدات وتبلغ طافة كل منها ٨٠٠ الك كيلوواط .

في صناعة تكرير الناط والصناعة البنروكيميالية دفلست حيز العمل قدرات جديدة في بعض المصافييين والمصاليم البتروكيميالية وكذلك في مؤسسات الكاوكشوك الاصطناء في صناعة استغراج الفعم ازدادت قدرات عدد من المناجم والمقالع العاملة لتيجة لمميرها .

في صناعة صور المعادن العديدية دخلت حيز العمل قدرات جديدة في عدد من مجمعات استغراج العديد الغام وتركيزة . في صناعة صهر المعادن غير العديدية ازدادت قدرة بعض

في مؤسسات الصناعة الكيميالية تم تشقيل مجمعات لالتاج الاسمدة المعدلية بكميات كبيرة والمواد العسسام لها وازدادت قليرات عدد من المؤسسات الأفرى .

في صناعة الماكنات دخلت حيز العمل المرحلة الاولى مسن مجمع مصالع سيادات الشعن ذات العمولة الكبيرة على لهسر كاما ، والقسم الانتاجي الاول من مصنع «اتوماش» ، واندادت القدرات في مؤسسات التاج المعركات الكهرباليسسة وماكنات العدادة والكبس والاجهزة القياسبية وغيرها من منتجات صناعة الماكنات لتيجة توسيع المؤسسات العاملة وتعميرها .

في صناعة الاخشاب والسيلولوز والورق دخلت حيسسل العمل قدرات لتعويل الاخشاب وانتاج السيلولوذ والورق المقوى

فى صناعة دواد البنا، دخلت حيز العبل معموعات تكنولوجية جديدة في مصالع الاسمنت وقدرات لالتاج المواد اللينـــــــة للسائوف ، والاسبيست الممتاز والبلاط .

أزدادت القدوات في الصناعة العليقة وصناعة المواد القدالية وصناعة اللعوم والعليب ودخلت حيز العمل مؤسسات جديدة لالتاج يضائع الاستهلاك العام . . .

يستمر بناه سكة العديد بايكال-امور بنعاح ، وقد كسم كالل قترة قميرة مد القلبان فبسافة الزيد من ١٠٠ كيلومتر وَهِدا مد الله في ادافي جمهورية ياكوتيا دات العكم الداتي .

قي الربية المواش دخلت حيز النبل مجمعات حكومة كسرة لتربية ١٠٠ مليون راس النزير و٨٨ إلف راس من الموسول ومجدمات الالتاج العليب التسم ١٩٦١ الله راس من البلسسر والداد السالح معامل الدواجن ٧٠٢١ مليون دجاجة عما الداد هدد البواهِن في المعامل المتعممية لالتاج لعوم الدواجسسن لْهَادَةُ لَيْلُمُ \$٣ مليونُ رأس في السنة .

بدأ استفلال ٧٥٠ الله مكتار من أوافي السسرى العديسدة والتهى بناء مجمعات المنشئات الهالية في اليرترشاي وكان بلانشاي الاعل بجيهوريسة الدبيجان ، وجلك ٧٧٠ الله مكتار من الدراطي هات الرطوية العالية والمستنقعات ، ولم تزويد المواعي بالمساد قي مساحة ليلغ ١٨٠٧ غليون هكتار . وعدا ذلك اهد للاستفلال أكفر من ٢٠٠ الليا مكتار من الاراض المروية والمجلفة يجب أنْ تَجْرِبُ فِيهَا الْطَمَةُ تَجْوِيدُ الْارْضُ .

يلقت التوظيفات الإساسية في الانتصاد من جميع ممسادر التمويل اكثر من ١١٧ ملياد روبل والدادت بنسبة ألا بالقياس الى عام ١٩٧٠ .

الداد حجم اعمال المتاولة ينسبة ١٧٪ في السنة وتعقلست النطة ينسبة ١٩٨٪

الدادت التاجية العمل في البناء بشبية ١٠٠٣. وجات ديادة مهم اعمال البناء والتركيب كلها لتيجة لمسسو

عَمَلَ عَامَ ١٩٧٦ أكثر من ٣ ألاف مجمع للبناء والتركيسي، وممالع اللطع الجاهزة وقيرها من مؤسسات المقاولة التي حققت وللسبها ٧٦٪ من كل اعبال البلاولة في الاقتصاد وفق كنظام جديد من التاطيط والتعليل الالتصادي.

عل أساس الحساب الاقتصادي العديد القائم عل طريقسية البلاولة التي الترحها ولويين ميل حوال دبع الفرق البيالية التي النوم باعمال البناء والتركيب استمر في العام المافي أدلفاع المستوى التكليكسس للبناء

والداد حيم الينا، عن طريقة التركيب بنسية ١٨ تقريب بالقياس الى عام ١٩٧٥ . وبدا استغدام الهياكل الوقالية منع ألواح فيرة العيم أن الالهنس والاسملت . وأستمر التشاد العريقة التقدمية لتركيب الإجهزة التكنولوجية بكتل مبعمة .

رغم ذلك لم تتعقق العطة من حيث تشفيل عدد من القدرات الانتاجية وكذلك استقلال الاستثمارات الاساسعة .

ولم يعتق كثير من مؤسسات البناء والتركيب خطاة اعمال المقاولة والواجبات الخاصة بزيادة انتاجية العمل والربغ . ويلاحنك عدم التركيز الكافي في الاستثمارات الاساسية في المنشات والمشاديع التى يجب تشفيلها وكما يستفرق البنا. ولتسب

بلغ المعدل السنوى لعدد العمال والمستغدمين في الاقتصاد الوطنى ١٠٤،٣ مليون شعص وعادلت زيادته ٢٠١ مليون شغمي في السنة وبلغ عدد الإعضاء في المؤارع التعاولية ١٥ مليون

السابلة . ولوحظ في بعض مناطق البلاد نقص في البد العاملة . ازدادت المداخيل اللعلية لكل لسمة من السكان بنسبة ٧٠٠٧ تجاوز المعدل الشهرى لاجرة العمال والمستغدمين عام ١٩٧٦ ١٥١ روبلا بدلا من ١٤٦ روبلا في عام ١٩٧٥ وازدادت الاجرة التي تضم ما يدفع للمواطنين من رصيد الاستهلاك الاجتماعي من ۱۹۸ رویلا ال ۲۰۱ رویلا ال ۲۰۱ رویلات .

لم تشفيل جميم القادرين على العمل كما كان ذلك في الإعوام

وبعد رفع أجود العمال والمستغدمين العامليسين في الفروح الالتاجية ، بدأ في اوافر عام ١٩٧٦ في بعض مناطـــــق البلاد رفع العد الادنى للاجرة ال ٨٠ روبلا شهريا ورفع اجور العاملين ذوى الدخل المتوسط في فروع الاقتصاد غير الالتاجية .

الدادت اجرة اعضاء المزارع التعاولية بنسبة ٦٪. وبلغت المدفوعات والمعولات النقدية التي تلقاها المواطئون من رصيد الاستهلاك الاجتماعي ٩٤،٥ ملياد روبل وعادلــــت ريادتها ١٠٤ مليار روبل سنويا .

كم تعسين النظام التقاعدي لبعض الفئات من العاملين فسي صناعة استغراج الفحم والطين الصفحي .

ازدادت ودالع السكان في صناديق التوفير زيادة تبلسيغ ١٢ مليار روبل . واستمرسد سندات قروض الدولة الداخلية .

بلغت قيمة البضالع المباعة بالمفرق في مؤسسات التجـــــارة العكومية والتعاونية ٢١٨٠٦ مليار دوبل وعادلت زيادتها ٩٠٦ مليار دويل بالقياس الى عام ١٩٧٥ . وتعللت خطة التجارة بالمفرق فــــى السنة بمنسية ١٠١٠٪،

يسم حجم بيع بعض البضائع في مؤسسات التجارة العكومية والتعاولية بالارقام التالية :

إيع عام ١٩٧٦ من اليضالع بالنسبة المنوية قياسا ال 1140 6/6 الزيوت الثباتية اللواكه والعمليات الازياء والالبسة والاقبشة ملتجات التريكو ألاوائي الغزفية والفعارية الصابون وعواد القسيل الإصطناعية

ألات التصوير اللوتوغرافي الدراجات النارية والموتوسكوتير الدراجات العادية وذات المعركات أجهزة الراديو واجهزة

مسيارات الركوب وغم ثمو حدم البضائع المباعلا ل

الراديو مع البيك اب

اجهزة التلفزيون

الداء ديم اللعنمات المكتمة للمواطلين يتسية ٨٨ ييلمسة الداد في الرياف بعليان ١٠١٠ وتمكل تقبيم اللغمان المايد .

سكن ١١ مليون شغص تقريبا ، وازدادت حصة العساميسن المبنية على أساس التساميم النعوذجية الجديدة التسي التق تعسينها وتوزيع اللرف بعزيسمة من الراحة . ودفلسست حيز العمل مدارس جديدة تستوعب ١٠٥ مليون تلميذ ومؤسسان للاطفال قبل السن الدراسية تستوعب ١٥٠ الف طفل ومستشليان يبلغ عدد الاسرة فيها ٦١ الله سرير وعدد كبير من العوانسان النقافية والمعيشية . ولكن رغم ذليسك لم يعقسق بط الجمهوريات الانعادية والوزارات والهيئات خطة بناء المساكر والمؤسسات النقافية والمعيشية بكاملها .

امن النهوض المستمر لاقتصاد البلاد ونمو التعارة بالبارز

بنت المؤسسات العكومية والتعاولية والمزارع التعاوليسا

والسكان مليولين و٢٠٠ الف شقة مريضية جديدة لبلسيا

والخدمات التي تقدم للسكان ثبات التداول النقدي

جرت الاعمال لتوفير للروف الراحة في النقاط الاهلة، ولم خلال السنة تزويد ١٣٠ مدينة وبلدة واكثر من ه الال زيا باللاز . كما بدا الفاز يرد ال ٣٠٤ مليون شلة من فسمنها ١٠٠ مليون شقة في الارباق . وافتتحت خطوط التروليباس فيسي الميتيفسك وقولقدا ودزيرجينسك وديبينسك . ودقلت ويسز العمل قطوط جديدة للمترو في كييف وباكو .

استمر تطوير التعليم والعلم والثقافة . يتعلم في مغتلسسا المؤسسات الدراسية اكثر من ٩٣ مليون شنص . وتعلم فسي المدارس الثالوية ١٦٠٥ مليون تلميد ، كما درس في مدارس التعليم المهنى الثالوية ١٠٥ مليون طالب وفي المعاهد المتوسطة ٤٠٦ مليون وفي المماهد العليا-ه ملايين طالب .

تخرج في المدارس المتوسطة (ثمالية اعوام) ٥٠٣ مليون تليد يواصل ٩٧٪ منهم التعليم في المدارس الثانوية او في المؤسسان الدراسية الثانوية الاخرى .

حصل ٤.٧ مليون شاب وشابة عام ١٩٧٦ عل التعليم الثالوي وذلك مع العلم ان ١٠٢ مليون منهم حصلوا عليه دون اللطاع عن

كان في المدارس والصاوف التي يبقى فيها التلاملة بعد التها الدروس لاعداد الواجبات المنزلية تعت اشراف المعلمين ، إ ملايين شاهم ويزيد ذلك بنسبة ٨٠٨٪ عما كان عام ١٩٧٥ . ارتاد مؤسسات الاطفال قبل السن الدراسية حوال ١٢.مليون

طَلَل . كما كان في مؤسسات الاطفال الموسمية ه ملايين طليل منهم مليونا طلل ما قبل السن الدراسية ، ارسل للعمل فسى الاقتصاد الوطني ١٨٤٣ الك خبير منهم ٧٣٠ اللا من دوي التعليم العال و١١٠٨ الاف من ذوى التعليم المتعصص الثانوي .

قيل في المعاهد العليا عليون و١٣ الله طالب يما في ذلك ١٠٠ الال طالب بالدراسة المنتظمة ويزيد ذلك عن عدد العلولين عام ١٩٧٥ زيادة تبلغ ١٥٠٧ الله طالب ، وتبل في المعاهـــ المترسطة مليون و١١٦ الل طالب ينتمي ٩١٣ الل طالب منهر ال صاوف الدراصة المنتظمة اي بزيادة ١٦٠٤ الله طالب ما الأ

اعدت هدادس التعليم المهتى خلال السنة مليولي عابل وال شاب كما قبل قيها ٢٠٣ مليون طاقب من شمنهم ٢٠٠ اللباطاب ليلوا في مدارس التعليم المهلى العالوية .

حصل اكثر من ٣٧ مليون شقعى على مهن جديدة أو زانوا-مستواهم المهش لتيوة التعليم القردى وبالقرق والصفنوف في المؤسسات والدوائر العكومية والمنظمات وكذلسك في البزادع

يلغ عدد الباحثين العلميين حوالي مليون و١٥٠ الله شبُّهم، في المدن والقرى حوالي ١٣٢ الله مكتبة بيلغ عدد الكتباً ليا ١٠٦ مليار لسغة والداد عدد الكتب والمجلات ليها ٢٤ مليونا لسنعة عما كان عام ١٩٧٥ .

يلغ عدد النسخ من الكتب والكراسات التي صدرت أسار ١٩٧٦ حوال ١٠٨ مليار اساعة .

كَبَاوَدُ عَدَد مُرَاكِدُ عَرَض الاطلام ١٠٣ إلك مركز كما يلغ عد زيارات دور السيلما ١٠٦ مليار .

السمت الغلمة الطبية وشبكة مؤسسات الاستراحة والداد عد الاطباء على المتلاف المصمالهم في السنة (يادة لبلغ ٢٧ أألب ويلغ ٨٦٢ الله شامس .

بلقت زيادة عدد الإسرة في المصيعات والينسيونات ودود وازاز الراحة ١٧ ألك صرير كما الداد عدد السياح الذين استعيست لبولهم مراكز السيامة ، ١٠ الله ، وتناول الملاج واستراخ ١١ مليون مواطن في المعيمات ودور الراطة ومراكز السياطة

للى اكر من ٢١ مليون للبيد وقتى عطلتهم الميليسية أن مغيمات العلالع ومراكز السيامة او في مؤسسات الاطاق فلاما

اشترك ١٩٧ مليون شعص في الرملات السيامية ، يلغ لفله سكان الإنعاد السوليتن حتى يناير عام ١١٧٧ مادره مالورة

تلبية لدعوة من لجنة الشئون الغارجية بالجمعية الوطئية في الجمهورية القراسية قام وقد لجنتى الشنون الغارجيسة بمجلس

الاتعاد والقوميات بالسوفيت الاعلى للاتعاد السوفيتي بسريسارة لقرلسا استمرت من ۷ ال ۱۲ دیسمبر عام ۱۹۷۱ . والسراس الوفد يوريس بولوماريوف المرشيح لعضويسة المكتب السياسي للبئة المركزية للعزب الشيوعي السوفيتي وسكرتير اللبسة المركزية للحزب الشيوعى السوفيتى ودليس لجنة الشئسون

وأجرى يولوماريوف رئيس الوقد السوفيتي في انتاء اقامته في باديس لقاءات مع فور رئيس الجمعية الوطئية وداغيرينفو وزيسر

العارجية بمجلس القوميات .

ولله جرى بين الجالبين تبادل بناء للاداء . وتركز اهتمامهما عل مسائل الثماون السوفيتي الفرلسي في جميع المجالات بما ا ذلك توسيع الاتصالات بين البرلمانيين ، وكذلك القضايا الرئيسية البتعلقة بالوضع الدول .

واشترك في تبادل الاراء من الجالب السوفيتي : بولوماريوف وإيريلوفول وجوكسسوف واينوز يمتسيك وكونايك وستيلمساخ ولشاكوفىيكى ، the second of the second

كما أشترك فيه من الجالب الفراسي : كوف دى مورفيل رئيس لبئة الشتون الغارجية بالهمية الوطئية الفرنسية ورو وماركيسو سكرتيرا مكتب اللجلة والنواب بايو وبيتانكور وبيو ودابروى وشالدير لاغور وهايه وخاجون وغيرو وجوكس وليبون اعقسساه

للد جرت النقادات والمياحثات في جو من الود الذي تشمم به الملاقات السوفيتية الفرنسية .

واشار العالبان بارتياح ال ان التعاون بين الاتعاد السوفيتي وفرئسا ، ومعوده الداكم مسائل الامن الاوربي والدول والانقراج، أسهم ولا يزال يسهم يلسط هام في المسين الوضع في اوديا وَفِي الْعَالَمِ كُلَّهِ . وَقَلْدُ شَهِدُ هَذَا التَّمَاوُنُ لَطُورًا كَبِيرًا فَي ألاعوام العشرة الاغيرة ، 'يُقضل لظاءات' ألقية يُصورُة خاصة ا وتيسد في لوليع وثائق هامة للعلاقات السوفيتية الفرلسية ط ا يبان عام ١٩٦٩ ، ويروتوكول التشاور السياس عسام ۱۹۷۰ ، ومبادى التعاون عام ۱۹۷۱ ، والبيان حول مواصلة تطوير المدالة والتعاوث بين الإلحاد السوفيتي وقرلسا عام ١٩٧٠ . فلال البرلماليون السوليت والفرلسيون اله يعب ان تظلل علاقات المدالة والتباون بين البلدين ملط هلبا الدعو السلام والان والانتراع في اوريا ، وكذلك للتنكرب النستمر يبسسن

الشعين السوليتي والأرضى ، جبا يروق أله يتبكى الاستعراد

قر يدل الجهود والتهال عل القرس للتقدم بالملاقات بين الإلطاء

لها من جديد اللي إنسيع الإقراق عملية عامة لارجية علها .

الدولير الاوربي النافق ، الذي سيفك في بلغراد مسام ١٩٧٧ : التي صدتها الوليقة اللجانية . وكذلك بهل الجهود الجديدة التي يهم إن تبدل من أول تعزيز أنهن وتطوي الصاول في أوروبــا وبواصلة سياسة الإلزاج د

السوفيتي وقرئسا في مجال التعاون السياسي والعلاقات الاقتصادية والملمية والتكليكية والتبادل الثقافي .

وسيساهم اعضاء البركمان السوفيت واللرلسيون يدورهم فى العمل في هذا الإلجاء .

= بالاغ

عن زيارة فرفد لجنتي السوي الخارجية

بمحلس الاتحاد والقوميات للسوفييية الأعلى

للاتحادالسونيت الحة فرنسيا

للله لحدث الوقد السوفيتي للوفد الفرلسي باسهاب عن الغطة الخمسية العاشرة للانعماد السوفيتسي ، وعن تطوير الاقتصاد والثقافة في الانعاد السوقيتي ورفع مستوى معيشة الشعب على

للد استمع اعلماء البرلمان الفرنسي باهتمسام في النساء مثالشة الفضايا الدوليسة الى كلمة رئيس الوقد السوفيتي عن تعقيق منهاج العمل السوفيتي على الصعيد الدول الذي اقسسره المؤتمر الغامس والعشرون للحزب الشيوعي السوفيتي ، وكذلك عن لتائج اجتماع اللجنة الاستشارية السياسية للدول المشتركة في معاهدة وارضو الذي عقد في يوفارست ، وعن المتسادرات الدولية الهامة التي تقدم بها هذا الاجتماع ، واشار ال أن ذلك الاجتماع طرح الاقتراح بان تلزم الدول الموقعة على الوليقسية اللتنامية لمؤلمر هلستكي بعدم البدء باستاهام السلاح النوري

الله جرى التاكيد. بادلياح على أن الجهود التي بدكتها السدوار المعية للسلام في الاعوام الاغيرة لجعت في تعزيز الاتجاء تعو الالتراج ، وفي أيفاد عبار العرب النووية وتوظيف السادم والاس

للد القد أميية تاريقية لتغييث التبولات الايهابية في المياة الاوروبية والدولية ، مؤتمر علسلكي للتعاون والامن في أوربا ، الذي فتع الكاليات جديدة لتوسيع الفلالات بين دول الثارة في موال السياسة القارعية والالتمياد والعلم والتكثيك والثقافسنية والاتصالات وألاعلام والتعليم .

ويرى الباليان اله من البهم الدينايق جميع الدول التسسى اشِيرَى في البلائير فيليكا وليكا عَلَى البادي. والالفاليات التي حَمَّ التوميل اليها في عليماكي ، وعنا يعترمان مواصلة العبل لمباليم مياسة الافراج أأثي أكد الانعاد السوفيتي وقرقسا اخلاصهمسا ويامل الباليان في أن يعيج لقاء مبثل الدول التي اشتراك في اجراء تبادل بناء بالغاء هول التعاون إين الدول وتنايد المهام

لله اعار الزفاق أمضانا بالنبا الدرالام أدات التي استهداد

شالها تكميل الالفراج السياسي بالقراج عسكري ، وتوطيد الامن الاوربى والدؤل ،

وايد الجائيان مواصلة وتنشيط الجهؤد الهادقة الى ايالسأف سياق التسلح ، وازالة خطر نشوب حرب نووية ، وتعليق لزع السلاح العام التام—بها في ذلك نزع السلاح النووي—تعت رفاية دولية صارمة وقمالة .

ومن وجهة النظر هده اشير الى الاهبية الكبيرة التي تتسم بها الانفاقية السوفيتية الفرنسية بشان الاجراءات الكفيلة بمنع استخدام السلاح النووي صدفة أو بدون أي أمر . وهذه الاتفائية اسهمت دون شك في لفية الالفراج الدول .

للد اشار الوقدان الى اهمية عدم نشر السلاح التووى ، الذي يجب أنْ لا يمنع أي من البلدان ودون أي تمييز من التوصل: ال استأمام الطاقة التووية في الاغراض السلمية ، وذلك تحت رقابة دولية من قبل الوكالة الدولية للطالة النووية . ويجي عل البلدين أن يتعملا مستوليتهما في هذا المعدد ، ولف تنبساول الثقاش الإفتراح إلسوفيتي التعاص يعقد المعاهدة العالمية حسول علم استخدام القوة في العلاقات الدولية ، عل ضوء لتأكي الملاكشة التي جَرْثُ قسستي هذا الموضوع في الدورة الغادية والفلاقيسين .

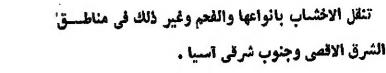
للجمعية العاماة لهيئة الامم المتحدة . والله الواليان أن جديد ما جاء في البيان الذي ثم توليمم في مرسكو ١٧ اكتويز عام ١٩٧٠ ، عن الإبل بعلد البؤلير الباليي للزع السلاح باسرع وات ممكن

واقتير في الثا، بعث الوضع في الشرق الإوسط ال التعارب الغوهرئ بين موالك الاتعاد السوفيش وقراشا الما جابت فسي الونالق والبيانات الرسمية ، فيما يتملق بالجوالب الرلسيسة لتسوية الله الشرقي الإوسط .

ولد اعرب الوفدان عن الفائهما مع موقف العكومتين السوفيتية والقرنسية المؤيد كلبول جمهورية فيطام الطبعراكية في عضوية

وللدر الجالبان تقديرا أيجابيا تطور الإصبالات بين برلماليهماء ويعطيان إن هستياد الاستسالات تعلير علمرا من العلاص الجوهرية في السية توسيع التعاون بين الإفاد السوفيس واراسا أن مجلس السوفيت: الأغل والجمعة الوطنية الفراسية-ملعوان : للمبناعسيدة على لعزيز مشاعر السداللة والإجرام التي يكثهسا الشميان السوفيتي والغراسي تجاه بمضهما البعقرز و وللنا وجه وقد لجلتي الشاون البادجية لمهلس البرامسيان

السوليس البووة إلى وقد أن لبينة السنون العفرجية بالعسيسة الوطلية الفرنسية فزيفة الإلعاد البنوفيش لعواصلة لبادل الاراء وع المدح وتعليب المهابهة المسكونة ، فلك الإجراءات التي من . • هول القضايا التي تهم الجاليين ، وقد قبلت الدهوة بالزلياح



فی خدمتکم

اكتر من سبعين سفينة ذات حمولات معتلفة وتقوم بالاشراف على عمليات الشعن اطقم ذات تاهيل عال تضمن `

سرعة الثقل

وافضل الظروف

وسلامة البضائع

للعصول على عزيد من المعلومات واجعوا العنوان التالي :









((ماشينواكسبسورت))

مصلحة النقسل البحري

في ساخاليـ

أجهزة وادرات حفر ابلر النفط والفاز واجهزة التنقيب الجيولوجن والجيوليزيالي واجهزة صناعة استغراج النلط وصهاريج طنك النقط ومشتقانسه والقانات السائلة وما يلزم لنجهيزها ، والرائمات على الحنازق انواعها والمصاعد والمعات لتجهيز الافران العالية وعصائع صهر العبلب والسيك والدرفلة وسعي الإسلاك والتنسيق وكذلك اجهزة صب الصلب المستمر وتعويل اللحم العوسسرى أل الكولا ، والماكنات لمستاعة صهر المعادن غير الحديدية وصناعة عواد البناء وصناعسة البنة والات عسر الاحياد وتركيز المعادن التعسسام وألات الشعن السيارة والكهربائية وذات الجنازير ، والمعدات لمد الإنابيب والإجهزة لعلسر القاق المناجم واعمال الشعق والتغريق والنكل في المناجم والهياكل لبناء اللسال المترو وماكنات البستغراج والنظارات على المفاول انواعها .

وتكال وأسيد مالينو السيورت ال الإجرة والناكنان التي المددف ذات جودة عالية كبا المنهى الديو قطع القيار والعددة التكنيكية وتعليسسام



25 © MACHINOEXPORT

V/O "Sayfracht",

22,24, Smolenskaya Nq.

Telex: 7148-12, 1511-43

Cable! SOVPRACHT MOSCOW

فجراء الزيال

تيليكس ١ ٧١٣٤

اهـــلا .. وسهـــلا بكـــم

أنْ افضل طريقة للتوفيق بين رحلة عمل واستراحة ممتازة ، هي القيام برحلة

وهذه البواخر مجهزة بغرق مريحة وصالونات للموسيقي ، ومسابح ، وملاعب

وتقام في الامسيات حفلات يشترك فيها فنانون محترفون ، ويؤدى افراد طاقم

يعرية على ظهر باخرة من بواخر اسطول بحر البلطيق .

الباخرة أغاني روسية وتعرض افلام ، وتنظم حفلات راقصة .

لينينغراد-مونتريال (باخرة «الكسندر بوشكين») لينينغراد-نيويورك (باخرة «ميغائيل ليرمونتوف») لينينغراد-هلسنكى-لندن-كوبينهاغن (باخرة «بالتيكا»)

لابيينرانتا- فيلبورغ - لينينغراد- كوتكا (باغرة «سايما»)

ارسلوا طلبات التذاكر الى العنوان التالي ي

الاتعسساد السوفيتسي

۱۹۰۰۰ ، لينينغراد ، شارع .

مرتسين رقم ٣٥ ، وكالــة

الركاب لادارة اسطسول بحر

تليكس ٥٥١ ، ويمكنكم ان

تطلبوا التذاكر مسن وكلاء

الاتحــاد السوفيتــــى الاتحــاد مارح

جدانوف رقم 1/4 مور باسفلوت

الادارة في بلدائكم .

البلطيق .

مور باسطلوت

لينينفراد-ستوكهولم (باخرتا «أسترنيا» و«ميغائيل كالينين») تالين-ستوكهولم (باخرتا «استونيا» و«ميغائل كالينين»)

للرياضة والالعاب وغرف للاطفال .

« الاشتراكيسة: النظرية والتطبيسق »

نفرة شهرية مصورة تطلعكم باستمرار على اهم تضايا الاشتراكية -تصدر بمئة وسنتين صفحة عن وكالة نوفوستى باللغات الانكليزيسسة والفرنسية والإلمانية والاسمانية .

ان اردتم القيام برحلة ممتعــة الى جزر كنارى او برمودا او البحر الكاريبي ، فان ادارة اسطول بحر البلطيق تستطيــع اسداء المساعدة لتحقيق رغباتكم ،

" تسلط الضوء على اهم مسائل النظرية الماركسية اللينيئية وتجربة البناء الاشتراكي والشيوعي في الاتعاد السوفيتي .

" وتعرفكم على حياة الاسرة الاشتراكيسية ونشاط معلس التعاون

طالعوا نشرة «الاشتراكية: النظرية والتطبيق» .

يتلقى المشتركون في النشرة مجانا سنة كراسات في المواضيع التي لتناولها المجلة .

يمكن الاشتراك عن طريق المؤسسات والمكتبات التي تبيع المطرعات

Passenger Agency

of the Baltic Shipping Company

35, Gertzen Str.,

Leningrad 190000 USSR

Telex: 551

with our gents in your country

MORPASFLOT 1/4. Zhdanova Str.,

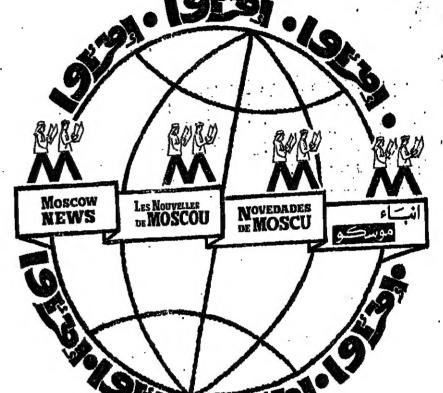
Moscow 103759, USSR

Cable: Morpasflot Moscow.

Telex: 7134

ملعق العدم ٧

جريدة اسبوعية مصورة تستعرض حياة الشعب السوفييتي وتنشر الحيار العلم والاقتصاد والتكنيك والادب والفسسن والرياضة فسسى الاتعاد السوفييتي . وتجدون في ملاحقها النصوص الكاملة للوثانق المتعلقة



أيها القراء الاعزاء 1

م بالاشتراك فسى صعف «البساء موسكسو» باللغسسات العربيسسة والغرنسيسة والاسبانيسة ، راجعوا مؤسسسسات التوزيسع في البلدان العربيسة على العناويسن

يسسة على العناويسين	وديد ساع على البيسيدان القرر	i	
ادیپ لئینچی شارع بورسعید دهشق	س مکتبهٔ اصدف، ماشتوتس شارع کاپوتسین-ایم صحفاوی ، الطابق الفانی ، رقم ۱۱	وكالة وزارة الاعلام ، عمارة النعمان	* العزائر الشركة الوطنية للطبع والتوزيع «سنيد» شارع ديدوش مراد-٢٧ العزائر
- دار العجر شادع القوتل مقابل نادی الضباط	ص ۰ ب ۰ ۳۱۷۹ پیروت	شارع الجمهورية بغداد	* جمهورية مصر العربية الاهرام
حلب	♦ تونس	* الكويت	تسادع الجلاء
 جمهودية اليمن الديمقراطية 	المؤسسة التونسية للنشر والتوزيع شارع مراكش ٣	وكالة مطبوعات فرج الله . ص · ب · ١ ٤٥١ كويت	القاهرة * السودان
الشعبية دار ۱۱ اکتوبر للتوزيع ص • ب • ٤٣٢٧	* مراکشی	 الاردن وكائلة التوزيع الاردنى 	شن كة التسويق السودالية لما بين القارات
646	منظمة شريفيان لتوزيع المطبوعات أ ء ساحة بالدونغ	عمان عمان	عبد العظیم عثمان اورتاشی ص • پ • ۱۳۳۱ الغرطوم
 الجمهورية العربية اليمنية هاد القلم شادع على عبد المقنى 	الجمهورية العربية السيدية	* لبنان حار الفارابی ص ۰ ب - ۳۱۸۱	۵ صومال سومطره ص . ب ۱۳۳۰
See	- دار دمشق للنشر والتوليو	بيروت	مقديشو

وازتتهي عبليات التنقيب ووقرد يْلِ الْطَرِيْقَةَ (٢٠٠) مليون رويل . ومثل ألا البيلغ وفر كذلك بالضل حار أبار ريدة واستفدام كل بثر لاستخراج الغاز

از استراج الذاؤ لم الصحراء امر صمي

بالسياستين الداخلية والغارجيسة

ويضمن الاشتراك فسسى الوقن

المحسدد بهده الجريدة العمسول

المنتظم على المعلومات التي تهمكم .

وتنشر جريدتنا دليلا لتعلم اللغة

للحكومة السوفييتية .

الروسية .

فاشانا مثل البداية مدنا كبيرة حسي بُش الآنَ مدينسـة فيغتيز افردسـك و بلدة أليرفيتك وغيرها من المراكز السكانية الجابئة العديسيدة في الصبحراء . وحول أء الركز الصناعيسة ستظهر واحات

للداميع الناذ عنصرا حاما من عناصر

هذا وتسد الجمهورية الآن حاجاتها مسن لحم الاتمى وكاذاخستان وروسيسسا ^{اربة} لجربيا وال الغارج .

نى مركز المزرعة وسألته :

البسسا (١٥٠) كيلومترا ، عبر متعللة للما ي البالل عبه الإستوالية في Bally of Mary ولا متلطع النظير من الرمان والتيسن الزيون وغيرها من العواكة والموروعات

رزرام عدیدة ، رکثیرا ما تقام حقول پدات او مدن فی مناطق لم نمرف من أير الانسان ابدا ، ومن المسمب مد طرق أَيْنِ الْكَتِبَانُ ، وعدا ذلك قان الحقول تقع رنطقة تهددها الزلازل ، ولذلك تزيد الله بناء المساكن مثاله ثلاث او اربع ران عنها في المناطق العادية .

للط العامة . ومكذا شيدت انيبيت- داغ) ي تنرس الان بساتين الكروم وبزرع

أرير التهماد الجمهورية ، فبالغاز تشتفل أزمطان مارى وبزماين وكراسمنوفودسك لِين-داغ الكهربائية الني انجت فـــــــي أم العاض أكثر من (٥)مليارات كبلوراط

ابنتها عسنع تشبیلیکین. الذی هو اکبر بناغ البلاد لانتاج الكربون المكنيكي-لواد الفروريسة كمسنع اطارات العجلات اسطوانات والاصبياغ ومواد المكياج يمليلين وسالمحصيل الاتبسسال والاستحدة البدارية ويجرى في شرقي الجدورية

الود بشكل كامل ، وتصدر كميات كبيرة

جوماكول معرموف ان مساحة عقول المزرعة الرملة الرابعة من القناة التي يبلغ ارش مروية ، ويتبارز طول اقتية الرى منة كيلومتر . وتنتج المزرعة اللطن والرؤ والشرالسيسق والبطيخ ومكتلك الواع والمري البيبووية وفي العام المقبل المقروات والعنب ومن البواش العليسب أيمر الله مواسدة (ازيل ارفاعه في واللعوم والقرو الاستراطال ومسيت مع وكيس المزرعة في الشارع الرئيس د فوافق بيرت اللاد ودوس







التركماني الموهوب والمعب للعمسسل لروة بلده من يوم إلى اغر عرولد حلى ابناء تركمانيا وبناتها من صالعي السجاجيد وزراع القطن ورعاة الغني والعمال الصناعيين بشهرة كبيرة خارج جمهوريتهم



قان بيوتهم تتسع كالمادة الى مايين كلاف مردانوف ، دبين الميكانيكيين في مزرعتنا جوماكولى معرموف بدل المدر الاشتراكس وعقر غرف ، وتتولر فيها بمبنع ظروف: اكثر من ١٤ قتاة تخرجن في صاو نشسا الراحة . وتعلك كل عاللة تأريباً مبيارة وهن يعملن جميعا بشكل جيد ، ويعتقل ن واجات البشروع يتقول ؛ أذ تقطف كـل

قر حكور البدوانية المرافق بالن فيجب القول ان يسيع الذي يلغ في العام الماضي ٩٣ ملنا ، القلام الماضي ٩٣ ملنا ، القرارة المرافق المرافق

المزرعسية ، وكان اللبيردييث يعنق في المنافق اعتراد ١٠٠٠ كولغوزي في مساراة العام الجادي ١٠٥٠٠ طن من القطن . مده والتابية ألتي تعام لهواة العدري وتصتران مهمة وليسية تزاجهنا ووضعنسها كاللك

> التظهاء المتقر بالتبعيلة ولرق الرئص والنناء النبيادة الابتقاد وإمال اللون الإسر النامي والقيام باعبال أخرى والنبيادة الابتقاد والقيام باعبال أخرى والنبيادة الإبتيان وقالت الإبتادي

المساحات المزروعة ، وقررنا أن لجمع في وتصنل مزرعتنا في الوقت العاشر المركبة الاول لي الجمهورية من حيث التاج الفرالل الذي بلغ في العام العاضي ٩٣ طنا .

رَيْازُةُ بَيْتُ مُعْالِقُ السيارة رجي بردييل اذ التراكتــودات والبلدودوات والسكريبرات رأيت بمناك منهادة دائمة صنعها زوسته والرافعات وعشرات السيادات ، وكل هذه والله والما الما المراجع المستعدد والمراد الماكنات منهدكة في ترويع الاسمدة والمراثة

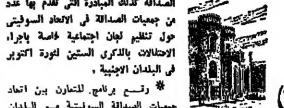
الا نشرت أدارة الأحصاء في موسك<u>ــــر</u> ببرأ حول ننائج تنفيذ خطة الدولة لتنهية اقتصاد المدينة خلال عام ١٩٧٦ . وجاء يه أن كادحى العاصمة قد نفذوا يتفرق الدهام المقررة بالتسيسية لعجم تسويق المنتجات المسناعية ، ورقع انتاجية العمل ولقل البطمائع ، وحجم الخدمات العاميسية والتبادل التجاري - فنفلت الغطة الغامية بحجم تسويق المنتجات بنسية قدرهي ١٠١٠٩ في المالة ، وبلغت زيادة الالتاج المساعى بالمقارنة مع عام ١٩٧٥ لسبة ١٠١٠ ى المالة ، في حين ان الخطة قد نمت على ٢٠٤ في المالة . كما ارتفعت انتاخية أميل ينسبة ٢٠٧ في البالة . هذا ، وقد للسنغ متوسعك الاجر الشبهري للعمسال والموظفين ١٦١ روبلا ، وازداد بالبقارنة

> 🏶 يجرى بناء متجر عمومي كبير مسن مسسسة طوايق في ساهسة الكمسمول العاصمة ، وسيقام في هذا المبنى ال والب الاقسام العديدة العاصة ببيع السلع المستاعية قسير للبقالة والمواد اللذالية وقسم لحج الطلبات ولاعة عرض . كوا سيفس المجمع ألتجاري مطاعم تتسع لعدة مثات من الاشخاص في وقت واحد ، ومن المقرد في هذا العام ان تبني في موسكو متاجر مساحتها العامة ٥٠ الك متر مربع , * انتمع في دار الصداقة مع شعرب البلدان الاجتبيسة بموسكو معرض البلإد والناس للممور الاوترغرالسيي البرت الذي يعتبر واحدا من الاساتلة السرفيت الكبار في التصوير الفرتوغرافي ، والذي لم يغارق إلة التصوير على مدى ٥٠ عامــة وتشكيسل معروضات هذا المعرض سفرا مصررا للاتعاد السوليش . نتتعدث كــــا صورة فيه عن سيرة حياة منات المواطنين السوقيت الذين خطرا يسواعدهم انصبع المنقعات في تاريخ بلادنا مرويكرس هذا المعرض لذكرى مرور ٦٠ عاما على ليام الوزة اكتوبر العظمي ,

مع عام ١٩٧٥ بنسبة ١١٥ لمي المالة .

يقابلونسكي في منطقة لينتسكي بغمامية وسكو «موليسل كمبنج» وهو عبارة عن فستشييب لهم هنا فنادق تتسنع (٠٠٠) شغهن ، وموتيل دره شخصا ، وكبيتج من بيوت رياية ٢٠٠١ شعمنا ، ويضي وحدة لفذيسية مع متجر وقاعات لاستقبال السالحين وجنساح وياخى ومبان للغدمان وسنقام مدينة صغيرة من الغيام تتسمع ٢٠٠٦ شاعما ، ويجوارها مواقف للسيارات وساحات رياضية ، ويعتبر البوتيل كبيتج من المنشات القرودية لافراد الالمسساد - 1 140 to 140 to 150 t

ب سيقام على ملاوسسة من قراسسة



جمعيات الصداقة السوليتية مع البادان الاجنبية وجمعيسسة الصداقة السوقينية البرتنالية ربين جمعية الصداقة البرتعالية * نالشت هيئة رئاسة اتعاد جمعيات السرنينية لمام ٧٨/١٩٧٧ . الصدائسة والعلاقات الثقافية مع البلدان الإجنبيسة مسائة الاستعدادات للاحتليال وقسمه وقسم على البرنامج فيكولاي مبيكورسكى نالب رليس جمعية الصدائلة بالذكري الستين لثورة اكتوبر الاشتراكية السوفينية البرتغالية ومدير مكتبة لينين العظمى ، واقرت برنامجا واسعا للنشاطات

> التي ستبرى بهذه المناسنة . . ومن بينهسا مثلا مساعدة الجمعيات الاجلبية للصداقة مع الاتعاد السوفيتي غل البرتغال في الاتعاد السوليتي . تعقيق كثير من اقتراحاتها بمناسبة يوبيل

اليسم اجتماع اممى من سلسلة الاجتماعيسات التي نظمت لاطلاع الطلية الاجالب الذيــــن يفرسون في الالعاد

وارماندر ميريسة دوريش نالب ولبس

الجمعية البرتغالية السوفيتيــــة . وحض

مراسيم التوقيع ماركوفيسوزو فيفيش سفيد

🤻 رقمے برنامج للتعاون بین اتعاد الارجئتين وعرضت ١٥٠ صورة اوتوغرانية يعطى عدد كبير منهسسسا فكرة عن حيان الجماعير العاملة في هذا البلد . وقد نظم المعرض بمبادرة عن الجدمة الارجنتينية للملاقات الفقافية مع الاتعاد السوفيش ووضر عراسيم افتناح المعرض

قى موضوع مرومانيــــــا بلد^{*} العا على امكانيات فتلندا في مجال البادة على مضاب لبلين تبلى القرية الارلمبية

البريطانية متومسن تريط، ولسه الله المستشفى دمتهى ومعلم . ويتيح المبادنات بالنجاح . فاتلق البالباز في المستركين لى المباريات السمسور ذيادة المعطوط السياحيسة لرطان زطاع، أم يسم ، فيدفر لهسسم كل طروف الشركة في الهوميم غير السيام: والأله وسيقام ومنط القريسية قصر واثب الرحلات التقليديسة ال وسلطكانا لبه قاءات للمقلات والعرش وغرف ولينينقراد وكبيف وتبيليس ويراسا فيزاة رمكية .

أسأع الركز الاثر للالعاب الاولمبية ومن ١ لوقعير عام ١٩٧٧ ال.١٥ المائة الرام المسياة للتجليف عام ١٩٧٨ سيقيوم حوال ١٥ الله و الله و الله على المجدولة المنشئات الرياضية ربطاني من زيائن شركة وتومس المالية بالإما منالة ، وهل متمدد التسم برحلات سياحية للاتعاد السوفيتي في الأخر الذي يطل على بحيرة اصطناعيسة إنبال طمات للجمهور عل شكل صدف ألة أنبية اللون بسائل خليف يحميس إلال أنشاه علىمار للدراجات يبلغ طوله

🛪 يدا استغلال المرحلة الاول.

من ٤ بنايات ذات ١٦ طابقا رزوج من المضمار طريست وسيمتد على مقربة من المضمار طريست ينسخ كل منها (٩٠ شخصا . وتقو كل يا إنتاع الإلماب الاولمبية النانيسسسة تنسم كل منها لشخص ار شخسين المطاعم المسرف تقع في بناية ذان الم طوابق ، تربطها معرات عاصة بالنين الله بنادع العبير ، غير انها تبسدو

> المكسيك وكالة للانباء والدعاية ليزسؤ كنا رياضها ، قليها كل وسائل ممارسة «التوريست» وهذه هسس اول والله والله عليه ومسابع وغيرها للمؤسسة في بلدان امريكسا الله الشان الرياضية ، التسبى ستضاف بلدان أمريكا اللاتينية ال الانعاد أسال أبا انرى جديدة بمناسبة دورة الالماب وسيستطيع الزبالن العصول في الريار الالبية المنظرة . على كل المعلومات العاصمة بتكاليا لله برت في دار المعاربين المركزية

أربانية التي يجب ادخالها حيز العمسل أيل دررة الالعاب الارامبية النائيـــــة والاصدقاء كما اطلع اعال مدينة كأوالشرين

ديَّت شاعدوا معرض ^{مهنائد}ا الضباة أمضم (١٨) بناية ذات ١٦ طابق

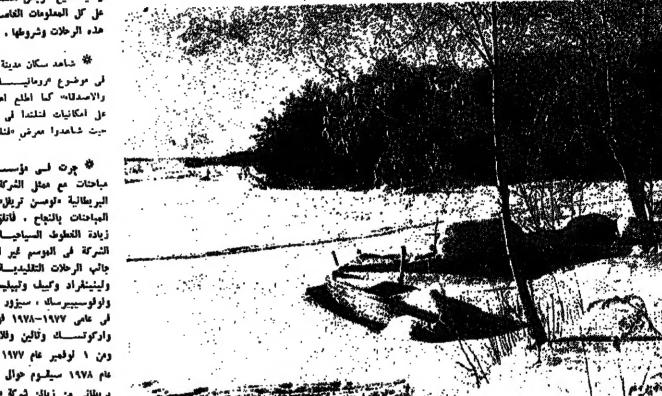
ولوقوسيييرسك ، سيزور السياع الكا في عامي ١٩٧٧–١٩٧٨ فوللوفراد إر وادكوتسيك وتالين وفلاديم ومزنها كرياتسكريه غربى موسكو و حيست

طائرات معجوزة ،

وكان دونبوع هذا الاجتماع «التقدم العلمي والتكنيكسي في الغطة الغمسية العاشرة" واستمع الطلبة ال معاضرات اللاها خبرا. واقتصادبون سوفيت . 🎋 افننع معرض لاعمال المصورين في

> ليوبولدو براقو سهير الارجنتين اسمسم الاتحاد السوقيني والقي كلمة .

* احتفلست الاوساط الاجتماعيسية السوفيتية بالعيد الوطئى لشعب ليوزيلنده واعرب وينستون كوكراين القالم باعمال ليوزيننده في الاتعاد السوفيتي عن الثقة هن أن جده العلاقات سوف تتعزز وتتوسع.



تتجمد الإنهار والاحواض الواقعة في ضواحي موسكو ويقطيها جليد سميك .





اللعاود عل جليد النعر ه

يمكن أن ترى في أيام السبت والاحسد عل البحيرات والانهر المتجمدة في موسدكو وتتطلب مبارسة هذه الهواية مسرا وعتادا فغى يعفى الأيام تتغفض العرارة فسيسم الصياد ال الجلوس عند تغرة معدورة قسى البليد الذي يبلغ سمكه مترا واكنسر

يصراحة ... ليس المحصول الرقير ال جميع الصيادين . وليس من الترانة تنمدت عن «تكنولوجيا» هذا النوع أمر من الرياضة براما المولمون به نيا صنانبر تصبوة ومغتلف الزاع المودا تغرى الإسمال في الثبتاء و :

الراع الرياضة التي ستشيد في كورنيش

لوجنيكى ستكون شيئا جديدا حقا فسسى

المعمار الرباضي ، وتشب بناية القاعسية

الى حد ما الجزء الهابط من سفينة كوئية

خيالية ، وتقوم القاعة التي مي على شكل

حوالي مئة متر ، وستتسم منصات القاعـة

لاريمة الاق مقمد ، وسيكون هناك ايضا

بهو وغرف للادارة ولافراض اغرى مغتلفة

وتتسم المنعمات الاساسية المبنية مسن

حالة الضرورة تغرج من منصات الغرسانية منسات مركبة تتقدم نحو القاعة وتتسميم

لالدين او (۲،۵۰۰) مقدد . ونشيجة لذليك

للد نال بان ميجيريتشير رئيس لجنسة

التنصيق لتصميم منشأت الالعاب الازلمبية

المام ١٩٨٠ ان الفعلة المامة ليناء متشات

الالماب الاولمبية القادمة وتوزيعها تنطلق

الرياضية والننادق جزءا عضريا من المدينة

وحياتها النقافية والرياضية المتنوعسة

التصاميم ، الما هو النص راحة للمشتركين

لى الالعاب وشيولها ، ومنتؤلسيسبسر

الاستعدادات للالعاب الارلمبية والبلساء

اللمام الجاري في مذا المدد ، تأليسرا

ومستؤدى الى تومىيع امكانيات ممارسسة

على ٣٨ عمودا . ويبلغ قطر القيـة

السوقيكي وقد من معلس السلم والتشامل في جمهورية اليمن الديمقراطية القسبيب يركاسة حسين معهد قماطة مشنر اللبيئة المركز يسيسة فلتنظيم المنياس البوحد الجبهة الترمية . وعمرال الراد الناء الريادة على الشاط المعظمات الاستماعية في موسكر وليتيندواد و ومنورات التحب السوليان علال ١٠ عاما من لهام الدركية السولينية كسسا اجري مهاجات تع درساء اللجا السوليتية للتهامي الاسيرى الافريان .

السركيتي على الفاشية فئ الحرب العالمية التائية ، ذلك الانتصار الذي حمل الحرية والسلام لليشرية جماه ، وكذلك التجامات البيسسة لدعوة من اللجنة السولينية اللجنسة السولونية للتعنامن الأسيري التي يعالها الشعب السرفيتي لي الرقت بمهوريسة البين الناماراطيث الضبية الاجتباعية والاقتصادية . وكل ما وايناه واكدا خزورة العاديرها م وأعربينسياً بمن " في الاتباد السوفيتن يسكنها من الثول بان استعدادهما للساهمة الشاط أن حركة البازات القنعير السوقيتي عظيمة واعادة التعليان الإسترى الافريان والمناه والمناه وملى حسين الماطة يقرل والله المت

اللبنة التنفيذية لخلس بلدية مرسكسو لم يترك اثرا سلبيا عل عمليات بنسساه

وَيْنِ مَفَادِرُةِ الْرَفْسَتُ لَلِي الرَّفْرُ طَلْبِ مَلْدُ الرَّفُارَةِ فِي أَطَارِ الإصالات السوليتية مراسل صعيدته الدعيبيل مبعد إلمامة إن البدية كتبزيز البادات بيبسن الاوساط يتعدت بايبال عن زيارة الولسسة فيله "الإولماعية فن اليبن الهدرية والأحسساد السُرِقْيْتِي وَمَن جزَّ مَن التعاون الصامل الذي

المركز الرياض الذي سيغم اضغم ستاد شامل مستوف في اوروبا وحوضا للسباحة ، وستجرى في السناد المباريات الاولمبية

عى الملاكمة وكرة السلة ، اما في المستقبل قسوف يستعدم لمحتلف الواع المباديات الجماهيرية . ويسع الستاد ١٠ الله مشاهد.

بدأ الشماد فلدق ٢٠٠٤ سريرا بالقرب من معرض مليزات الاقتصاد الوطني السوليتي ، وقد روعي في التصميم ان يقسم

. المنفئات الرياضية الرابسية دبنالهـــــا . المدينة وجماية البيئة الطبيمية وترميـــــم

ويجدر بالذكر أن تنفيذ مده المشاريسم الانار القديمة المديدة و

هذا اللئدق قامسة للمؤلمرات السمسم ١٠٠٠ فياص وحوفنا للمنياحة ، وحماما فتلتديا وملعبا للعبة السكيتلس وموافسا

يحياة الفعب السوفيتي وبالتجاحات الكبري

التي متثها بتيادة العرب النسيوس السرابيتي

والمد النضال النابع لى مسيل بناء اول

دولة اشتراكية في المالم والتصار الشمب

اريد الإليارة عن أل أن أله النبي يعال إن بالأينا الله على عدر على السيوي

عبادا تمرف عن الأتعاد السوليتي n مدا الديمتراطية في لوقمير الماهي بتراز من لجنة الصداقية بين اليمن الديموقراطية المنداقة اليمثية الشوقيتية ، وقد اشترك ليها مزاطئون من معتلف البهن والاعبار يكترن مشاعر الأمتلنسان المبيل للبلد السواليتن الذي الدم لليمن الجاوبيسة بساعدة لزيهة في بناء مجتمع جديد و. اعلنت مينة التعكيم برئاسة معهد عبد اللوى قالب وزير الثقافسة والسياسة في الجبيررية لتائج المسايقة ، رفاز بالبائزة الارق نامي على منالع وهو عوظف لي وزارة التخطيط من أهالي مديدت عدن ، ومبيارم

برحلة ال الاتعاد السرليلي لبدة أسبوع

وستقدم جوائز الفنصيعية ومذأيا الاكارية

البائية المفيتوكين إلى البيئة بالدين

اطهروا معرفسية جيدة بالعباة لي الاتعاد

فادييتثبيفا

المباريات الدولية ليها .

فل الواع الغضب الموجود في البلاد الرياضة في المديلسسة واجراه مفتلف الد غصصت ما يلزم من الاموال لتعديد المساكن والاجراءات المتعلقة يتجسسا

الم اشاف بان ميجير يتشيسن يقول أن

وقد بعد الباليان الملاجات النالية بين لها الناه اللمنا في علما البلد إن المرق والعارمي

أليا، موسكو ٧ ، ١٩٧٧ -



ال التي توجه

· - اذا كنت قد ايقظتني لاستمع الى مواعظ هؤلا، البلائمة ع

ظل بعد هذا عابسا بضعة ايام وهــــو يتطلع الى دار آيلي

ميرغين وكانه لم يتصرف حسب ما يمليه عليه ضميره . وفكر

طويلا واكنه لم يجد نفسه مذتبا واحس بوخز فى قلبه وغضب

فان هذه المزحة لم تكن افضل مزحاتك .

وهو يجر حصائه ثم داعبه بيديه المرتجانين .

تاشل قربانوف اديب قركماني موهوب وشاعر وكاتب مسرحي . وقد ولد في اسرة فلاح بمدينـــة عشقاباد عام ١٩٣٤ . وتخرج من كلية الحقوق بجامعة تركمانيا . وعمل قربانوف بضب مسروات في الصحافة . فكان رئيس تعرير صحيفة الطلائع ثم تراس الصحيفة الادبية في الجمهورية واصبح فيما بعد رئيس تعرير معلمة «الشيوعي التركماني» . وقد نشر عددا من القصص والمقالات والاشعــــار في المطبوعات الدورية بدءا من عام ١٩٦٠ . وصيدر خلال هذه الفترة بعض مؤلفاتيسية من الاقاصيص والقصص والاشتقار ، وتعرض الان مسرحية قربانوف «لهيب العب» في مسرح ماري الدرامي . ويشتغل قُربالوف حَاليا منصب رئيس هيئة ادارة اتحساد الكتاب في تركمانيا . ونقدم البكم فيما على أحدى قصص هذا الكاتب التركماني .

> كالت دار الماعتار القديمة الشاماعة وحيدة فوق قمة الصغرة تشبه قلعة حراسة على العدود معصصة لاقعاق الضربة الاولى بالاعداء اذا ما هجموا ، كالت مينية من حجادة صغرية كبيرة وتبدو والنها جزء طبيعي من العبال ... تلك العبال التي احبها المعتار حبا شديدا . وكانت القرون العلزونية المثبتة على الصغرة مقابل مدخل الدار طبيعية ايضا وكانها قد تمت من المخرة .

هكذا على الاقل كان يغيل للناس الذين ياتون لرؤية المغتار . عاش المتعتار خمسا وسبعين سنة دون ان يغضع لارادة احد ودون أن يطلب النجدة من احد ودون أن يرحم عسدوه ، كان مستقلا ولكنه لم يكن لا أباليا ، وكان يهب لنجدة الضعيف دون تاغر ، ويدافع عن المهان دون أن يفكر بمواقب ذلك بالنسية له نفسه . وكانت العزيمة والعدالة الإلهين اللذين سجد لهمــا طوال حياته . ولهذا احبه الناس وغفروا له طبعه الشرس وتاؤوا أليه طلبا للنمسعة والنعدة .

لقد عاش خمسا وسيعين سنة ، وشهدت تلك السنوات احداثا طيبة وسيئة وحزينة وسارة . خمس وسبعون سنة ... وهل يمكن ان تمر هذه السنوات عير قربال الذاكرة في عضون تلك الإيام العشرة حينما كان طريع القراش عليلا ؟ وعل يمكن ان يزن عل كليه الغير والشر اللذين لليهما في حياته ؟

... عندما هزت لذائل المدافع الجيال لاول مرة كان المختاد حاج مراد يستقبل ربيعه العامس والعشرين، وسرت في القرية العبلية شتى الشالعات وهي لبدر بدور الشك والعيرة في علول الناس ، ولكن حاج مراد لم يلق بالا الى تلك الاحاديث ، فكان حرا كالطير يلقى أياما بكاملها بين تفود الجال والجاجها ، ولما حاولوا جره الى العديث تملص قائلا : "ماذا يعنى البلاشاة ام غيرهم بالنسبة لى ؟ لاشان لى يهم . وهذا يعنى أن لاشان لهم بي ايضا . ها هو جوادي وبتنقيتي وجبالي ، وهل بعثاج الفارس الى شيء اخر ؟ه

حافظ على استقلاله كما يعافظ البغيل على قطعة من الذهب مسعتها الاف الايدى ، ولكنه عاش بين الناس ، وهكذا طرقت العياة في ذات مرة نافلة داره ليلا .

- استيقظ بابني ، لقد جا وا اليك . ايتفاه والده .

غرج متلمرا واخلا يتناه ، لم الكبش من هبات الريسسيج الباردة وسال :

- ما يكم توقفتون الناس في الليل ؟ هل هجم علينا الاعدا. ؟

ان صديقك إيل ميرغين يدعوك . دأى العاج مراد في دار آيل شخصين غريبين لا يعرفهما .

- عذان مندیلی ،

هر حاج مراد واسه وصافح الغريبين باحترام : أن صديسيق صديقي هو صديقي ايضا . هكذا يتولون منذ غاير الازمان . وضع إيل أمام الفيف فنعانا وأبريق الشاي وساله :

- هل تعرف شيبًا مما يجرى في العالم ؟ - ومالا يجب أن أعرف "

أجاب حاج مرأد عن السؤال بسؤال ، على الاقل هل تعرف أن الروس قد استطوا ملكهم ١

- هذا اعرفه . حان الوقت منذ زمن بعيد . - احسنت ١ - فرح ايل - الك تفكر تفكيرا

استلم زمام السلطة الان البلاشقة . وهم يعملون العربة والعياة الجديدة لكل الشعوب ، ولكن اصدقاء الملك الايبش ومعتلف الناس الاجالب يقلون في طريقهم . اما سكان القرى الجيليسية فسوف يهبون للدفاع عن السلفة الجديدة وسوف يعملسسون السلاح وينضمون الى البلاشقة . وقد وصل هذان الشابان قبسل فترة وجيزة من هناك ، وهما ينصعالنا بان لا لعلس مكتوفسي.

الايدى . بل علينا أن تناصل ضد موقلام بأى وانصاره . - ملهوم - عز حاج مراد واسه - وهذان الشابان مسسن هما ؟ عل هما عسلمان ؟

قال آيل ميرغين : → انهما بلشطيان -

وفكر حاج مراد : ابلسسا عقيدة اخرى : يعملسون العطب لشعلتهم بايد غريبة الم قال : .

وشعر بعد هذا العديث بارتياح عميق . وفكر ا دايل ميرفين يشدني ال طرفه وموفلام باي يشدني ال طرفه ، الهم كمبيان صفار يقرون لاعبا قويسما ، لاباس ، سيعود كسل في ال

لم يفكر حاج مراد ان هذه اللعبة ليست لعبــة اطفال ابدا وان الامر يتعلق بتبدلات اجتماعية كبيرة . وقد احس بهذا لاول مرة يوم عاد من الصبد وسمع في القرية عويل النساء . ون جراده وشاهد جوما من الناس خلف دار ايل ميرغين ، وداي أم آيل مستلقية على الارض ولد فقدت وعيها ، وداى النساء الباكيات ووجوء الرجال العابسين .

ها هي المصيبة قد اجتازت عنبة القرية ؛ وقد برزت امامه و هيئة ابلي ميرغين الانتيل . وسال حاج مراد بسرءا: :

صبت الناس وحولوا انظارهم ال جهة الحرى . بعد مرود ادبعة ايام اصبح اسم القاتل معروفا ، فقد رو موطادم باى مع اسرته وخدمه الى الجبال . ووجدوا قرب كمره رجلا مدبوحا من اتباعه . ولكنسه كان لا يزال عل قيد العية والل قبل أن بداغك انداسه الاخبرة انه قتل آبل ميرغين بام من موفادم ، ثم امر الباى فيما بعد بقتله هو كس لا يفتقسم الأمر . وهينمسا علم هاج مراد بهذا اسرج جواده والخطر من القرية . ولم تسمع الخياره علوال اسبوع كامل ، وفي عشية اليوم النامن طارد فارس بانجاه دار ایل میرغین ونادی :

خرجت ام آيل التي شعبت ونعف جسمها من شدة اساهسا



لبدا اليوم دورة جديدة ستساعدكم على الكلام باللغة الروسية العديقة .

سوف ينشر مع اللفظ العربي فالنا لكرر اليوم حروف البجاء الروسية والاصوات ولفناهسسا وما يقابلها بالعربية .

66 يَقَابِلِ العربِـــى "ب· ويلقق كها في كلهة «باب» .

B يشهده الانجليزي "٧" "Victory" كها في كلهة

الله يشبه حرف «د» العربسسي ولكته اكثر فشونة . Ec يشبه المسوت العربسي "ى"

السابق له . * ﷺ يشبه "ج" مع تعطيش الجيم وهو اقرب ال الانجليزي "["

كما في كلمة "Japan". 33 يشيه أرَّه كما في كلمسسة ەزائرە .

كلية مكتابء « ال يشبه «ل» المشددة كها في . wallis lall

الله يشبه العربي "نَ" كما فس كلمة «اور» ولكنه اكتسبسر

الالجليزي في كلمة "not" أو القراسي في كلمة "Poste" وعند للظه تستدير الشلشسان ولعندان قليلا ال الامام ويرتد السيان قليلا ال العلل وارتقع مؤفرته فعو العليسق

عشــل "P" القرنس او الالجليزي .

دُ يَا بِنْي ، قَالِبِأَي شَعَدُ سِكِينَهُ بِدُونِكُ لِقُتَلَ أَيْلٍ مِيرِغِينَ

- (عرف ، ومع هذا لم يكن لمة داع للاكم هطل المطر البارد عل عينيه ولكنه لم يقلب

سُ لِلَّهُ جِنْتَ الْبِكُ يَا أَكُنَّ إِنَّ الْحُرْ ...

المسكري الإحمر حاج مراد .

لسنين السائلة

وهيس حاج دراد :

- تومار ، افرجی ! كان ينتظر استئناف العديث دون ان يعترف بهذا . الا ان



الملك ان ياتي يهما . ولما مثل الشاب والفتاة بين يدى الملك سالهما: - ماذا كنتما تفعلان في

فاجاب الشباب : - أنا البستاني الذي يعمل في بستالك

: צולע

السبعين ا الداك قال الشاب :

اخرى من دمنا البندس ٢ ولما سمم الملك هذا الكلام

- هل عرجت الى مكان مسا - كالا ، ولكننسي التقيت بالوزير ، فأخذ منى الثمرة ألى

استدعيسي الملك الوزيس . daliel

وحزنها على ولدها . سقطت عند قدميها كيمة من اللرو ثم الله الغبار يتعساعد خلف الفارس .

على البطانة وعند ذلك قهمت الام العجوز وتدكرت عل واسن من شاهدت هذه القبعة قبل اسبوع . رمت الام القبعة عل حافة الطريق بلا اكتراث وصعدت تنهدة : كان تلب الام يكره العنك حتى واو

دياح الغريف تعبث خلف النافلة ، وترمى على الزجاج الرمال النَّاعِية التي تحتيها على من الزَّمن من قلب الجيال ، وثهر اطار النافذة . ولكن حاج عراد العجوز لا يسمع شيئا ، فهو يعيش مع الذكريات ولاترى عيثاه المفتوحان بانسسساع سوى اهدان

- استيقال يابلي ، لقد جاءوا يطلبونك ... - اعرف يا والدي ... هذا آيل ميرغين جا، في طلبي ، لله لاكرت أسمه لليلى . وأنا شريك في قتله .

فآبل لم يغل عن احد معتقداته وتصرفاته . ياطراك رداله وكالها تريده ان يتوقك ، وا

لتوجه ليمة عباسية . الحلا يتلمس باسياسه العام كان المساء معتما ولكته مع ذلك المن ويعد الماميا كان المساء معتما ولكنه مع ذلك كانتهادة الكلمات المكتم به ١ معنا برقد معا

ولامست وجنته العجر العبلل بالعطر .

رفعت الهدية المجهولة يتردد . ومررت اصابعها فلامست اللتط والنوائم الدهبية التي كالت قائمة من الدم ، وكالت هناك بلمة

... ومنذ ذلك العين لم تشهد الجبال حاج مراد ، بسل كان يتردد من قريسة ال قريسة ذكر ذلك الفارس المقدام ، ذلك

يصنوبة عل عثاره وصاد في الدرب اللي

ايهسا الملك ، لا تاكل لم يجربه احد قبلك

قريها تكون هذه الثمرة سامة وتودى بعياتك الغالبة ا وحد الملك ان الوزير في كُلامه فقطع جزءا من الثمرة ورماه الى الكلب.

ومات في العال ، وعند ذاك قال الوزير يكره البيغاء: - ارایت یم کان سیقاضیك

الشجسرة العبيسة وبأعدا الساطور الى البستان فشاهد شابا وفتساة يجلسان تعت

الشجرة العجيبة . سالهما : - اين البستاني ؟ فاجاب الشباب :

يعرف أن البستاليي وزوجته

اللي فاللا القصر وحدث الملك

اكل الكلب تلك القطع

غضب الملك والحرج البيغاء ولوى رقبته ، لسم أمر بقطع

جاء الجلاد وهو يعمل بيديه

- السا البستالي ، وهذه لم يصدق العلاد . فقد كان

عجوزان . بحث عنهمسا في البستان ولكنه لم يعثر على أحد ، عند ذاك قطبع الجلاذ الشعبرة

بستانی ۲

غضب الملبسك ومستاح

- انني لم اعينك بستاليا والبستاني الذي يعمل عندي عجبوز ، وعمسره يقسارب

- لا تغضب ايها الملك ١ فعينها عرفت الا وزوجتي الك نريد أن تقطم راسيتاً قرركسا انَّ تَاكُلُ وَاحْدَةً مُسِنَ الْقُمْرِتِينَ اللتين حملتهما الشيعرة. ولكنتا لم لمن بل تعولنساً ال شاب وفتاة . أراف بننا بنا خلالة الملك ! فها حاجتك آل ملعلة

اطرق يفكر . حينما كنت تحمل الى الثمرة ؟

بيتة لم اعادها ووضعها في المنعن ، وترکه بعترف بما فعل ثم امر

وبعد ذلك حزن الملك مدة مسور على الموره الما المنظل وقريها من فمه حتى هرع اليه ولكلتس السم أجد احدا فين المويلة على البيغاء وعلى الشجرة السِتان سوى شباب وفتاة . "التي اعادت لهارها الشياب

الوزير وقال

للتاكد من صفة النطق .

الويل من عما في علمة يدل عل صوت يسبسه العربي "ت" مثلما في كلمسة

اللا وقع في وسط الكليسية نظر داور» .

يشبه الهمزة العربيسسة العقبيوعة بشدة اذا وقسيع في أول الكلية مثليا في كلية الولتك ويشبسه عرف ألواو

ФФ.

Xx

يشيه حرف ال

يدل عل صوت يشبسنه ال جد ما العبون العربي مع كما

ومطلقة أواما القراء الديسسن اطلبوا على الدورة السابقية (وما الد تناول الملك القمرة

يلقظ مثل همزة بيسسن

يُلْلِكُ مثل "يو" .

يكون كالياء المبدودة بالالف اللفك معسم للقراء الأسن لا يلمون باللغة الروسيسة

أرق من النعاء العربية . العرفين العربييسسن ت-س

ملتصالين دون فاصل بينهما يشبه العربي ١٠- كما فـــي يقابل العرفيــــن ت-ش مجتمعين دون فاصل بينهم وهو يشبه الصوت الانجليزى

, "much" Ill III يدل على صوت. يشبه العربي "ش" كما في كلمسة اشمس: ولكنه اكثر قسوة .

.اساس لظله صوت ولكتنبسه ملطك وممسدوه ويتعقبسق التلطيف بارثفاع الجزء الاوسط من ناير اللسان لعو الحلق الصلب اي الــه يتميز عن حرف اش» العربسير

يسمى العلامية القاسية ولا يلظ ، يدل على صوت فريد ليس له مقابل في الفرنسيــة او الانجليزية . وهو يشبيه الكسرة الثقيلة العربية فنسسى يعض الكلمات مثل «طاسسل» و«طب» وجصار» . وعلسساد لقلله يرجع اللسان الى الغلف كما في حالة لفظ حرف "٧"

ياله ملطف ومهدود .

ولكن طرف اللسان لا يكسون متعقفب بل مرتفعا والشابتان غير عستديرتين . وهـــو لا يقع ابدا في بداية الكلمة ا ما علامة التلطيف ، لا تلفظ تلم للغل بمسسد العروف المنامئة وتلطف العرف السايق. لها . ولا لبدا بها الكلمة ابدا.

يثبت من هذه البلور العجيبة الكسر والقتع مثلما في كلمية «ايه» في اللهجة المصريسسية وعند للظينة يمس طيسرف شجرة . ويعد مرور عام حملت ويرتقع الجسير، الاوسط مله الشجرة لمرتين لعز العلق الجامد . اما جوالب اللسان فتلتمنق بالاستسسان وترك واحدة منهمسا لنفس الجالبية السفلي ويفتح الفسم وجمسل الاخسري ألى ألملك

اقل يكثير مما في حالــــة لطق صوت "٨" . . ο (Ο) يعل على صوت يشبه صوت "y" ولَكنَّه يلطَّكُ المرف السابق . اذا وقع في بداية الكلية او بعد حرف صوكسي

الله الله على صوت يشبه صوت A اذا كان مشددا ولكنه يلطف العرف السابق وبدلسك



في كلمة «خال» ولكنه طفق

"ch" کما فی کلمــــة

(حكاية تركمائية)

يحكى انه عاش فى قديم الزمان والمكان ملك . وكان

لديه بيغاء ذكى في قفص من

كان الملك بتعدث مع البيغا.

حيثما يمل الاحاديث مع أفراد

وفى ذات مسرة قال لـــه

- ارجوك يا ملك الزمان

ان تسميح لي بالذهبات الي

وطئي لمشاهدة الأهل والأقارب

واعدك بالرجوع بعد يومين . اخل الملك سبيل الببغاء .

ولما علم الوزير بدلك قال

- سوف يتدعك البيفساء

فهو لن يعود ألى القفص أبدا ،

- اذا لسبم بعد السفساء

اسوف اتنازل لك عن العرش

وستعكم الت البلاد . واذا عاد

لسوف تعطینی کل ما تملك .

وهكسدا تراهسن الملسك

وبعبد مرور يومين عساد

معه بدور احدى الاشجار وقال

- اذا زرعت هذه البلور

ثمار هذه الشجرة عجوز لتحول

خسر الوزير الرهسان واخل

البيغاء الى القفص . وقد

الثمار بعد سنية . ولو

في العال إلى شاب

الملك كل ثروته .

امر الملك اليستان

والتقيساء الوزيس في الطريق

ـ عادا لديك في الصحن ا

لئي احملها ألى القصر، للملك.

قال الوزير:

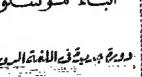
وقيال وس فيهيا السم

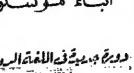
اعطاها بدوره للملك

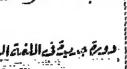
- دعنی

فقال الملك:

حأشيته ورجال القصر







ايها القراء الاعزاء ا

نظرا لان فسما من المواد

كلمة ، باب أو يسبه الهوزة اذا ولع في أول الكلمة مثل «احمد».

ا أيسبه الجيم المصرية .

كما في كلمة . ليه « المصريسة الدارجة . Eð يدل على صوت يشبه صوت "0" ولكنسب بلطف العرف

الله الله يشبه الكسرة العربيسة . أو الياء إلمكسورة . ١١١ يشبه اليا، العربية المشمددة الساكنة كما في كلمة -اي. . K k يشبه العربي «لا» كها فيسي

١١١٨ يشبه العربي دم. كما فسي للبة مناماه خشولة , يلظ مشسل المسسوت

يدل عل صوت يشبسه العربي اله مثلها في كلمسة يدل عل صوت يشبسه

«سألاء»

•لين •



آيل ميرغين لزم الصبت . بالإضافة الى اله كان يتعاشى ملافاة حاج مراد . واذا صدف والتلى به فكان يسلم عليه بجفال ويمر يسرعة دون أن يتوقف للعديث . جاءوا ال حاج مراد من جديد ليلا . جا، في هذه المرة شغصان

من رجال موفلام بای .

- ماذا برید منی موفلام بای ؟

و بعد دعا، الشكر قال موفلام بأي :

وسادتين من المعمل . وكان في الفرقة شغصان آخران : العبود النعيف سيد الله ايشان وقربان مراد بك . مدا يديهما لعاج مراد فلم يبد دهشته بل احترس . وسرعان ما جاوا بالشاى والطعام ، وما أن تسمم حاج غراد داكعة الرز مع لعم الدجاج حتى شعر عن ساعديه , واكل الجميع ما عداء على مهل . لقد كالوا شيعي . ولها لاطف ذلك ابعسد عن لفسه صعن الرذ ومسح اصابعسسه الملولة بالدهن يقطا. المالدة : لست الغيرا حتى آكل من طعام الاغنياء ا

- اشعل البلاشفة الكارة لهيب الالام الكبيرة , اسمسع

يا. حاج مراد ، لقد اجتمعنا مع أيشان آغا ومع البيك المعترم

وتوصلنا ألى قراد : ينبقي أن لا ثلاثي الإعداء بالعنوع بسسل

بالسلاح فيمكن العثور في كل قرية على عشرات الفرسان البواسل

لهض البای تملاقاة حاج مرآد ورحب به واجلسه وقدم له

لمستعدين للدفاع عن شرف آبالهسم وأدضام حتى اخر دمق ولا يليق الا باشجع الشجعان واشرف الناس ان يلود الايطال ال الفروة . وشاء القدر ان تكون الت ذلك الانسان ، الت ياهاج صبت حاج عراد طويلا . كلا ، لم يقوه هذا الشرف الرقيع ولم يفتغر بالثقة التي اولاها اياء الباي وايشان والبيك ، يسل فكر في صيفة للجواب ، وقال : - قبل شهر الترح عل البلاشقة في داد إبل ميرغين ان

- لقد صمدنا بهذا وقدرنا دفضك حق التقدير . وأكد حاج مراد كاللا :

الله الله الله والمن ، ولا استطيع الدلك أن اقبل المتراحكون

ولما سمع قربان عراد بيك هذه الكلمات اللي لظرة سريعة على

- الياء موسكو ٧ ، ١٩٧٧.

موقلام یکی وقال بعدر :

المستشرق السوفيتي فلاديميس كيسيليوف يكتب عين القضد ناعمة الى حد جعل استخدامها عسبرا الا مؤخرا .

أس سنة ١٩٧٧ كراسا من تاليف المستشرق السونيتي فالاديميو كيسيطيوف بمنوان «القضيية ووطنهم.

> للاوضاع التاريغية التي لشات فيها .

> لقد صدر هذا الكراس كعلقة من سلسلسة و المكتبات خلال السياسية» ولغذ من المكتبات خلال وقد عرض المؤلف الموقف المبدئي فلاتحساد

السوفيش من احداث الشرق الارسط حكومة وحزبا وشعبا ، واشار الى البرنامج السياسي للمؤتمسر الر(٢٥) واعتباره من المهام الملحة هتركين جهسود الدول المحبة للسلام لتصفية بؤر الحرب الباقيسة وتحقيق تسوية عادلة وطيدة في الشرق الاوسط

واشار العالم السبوقيتي الى ان الاسباب الاصلية لازمة الشرق الاوسط الطويلة تعود الى عدم حل جيرانها العرب واحتلالها لاواضيهم , وتشغيب ل القشية الفلسطينية مكانة خاصة في العلاقات الدولية بالشرق الاوسط ولاتزال عقدة للتناقضات المربية الاسرائيلية وملتاما النفسية الشرق الاوسط كلها . ثم كتب كيسيليون يقول : وفي القضيسية الفلسطيئية لا ينعكس فقط النناقض الرليس بين حركة التعرد الوطني العربية وسياسسية الدول الامبريالية بل وتنعكس فيها التناقضات الطبقيسة داخل الجبهة العربية العامة المعادية للامبرياليسة

وتشغل التضية الفلسطينية مكانة حامة في السياسة الدولية لانها تمس مصالح ومصير شعب كامل والعالم العربي كله الى حد ما . ويشبه البؤلف القفية الفلسطينية بجرح لايزال الامبرياليون والصهاينة يتكاونه خلال اكتر مسن

اصدرت دار النفر هزنانياه (المعرفة) عشيسة المنف قرن ، ولايتورعون عن استخدام ايسسة

ويعرض الكراس القفسية الفلسطينية في المرحلة ضحية للعدوان الاسراليلي . ولكن ملايين العسرب الذين يقطنون ضغاف دجلة والغرات والنيمسل وسواحل البعر الابيض المتوسط ومسواء جزيسرة العرب وجبال لبنان يعتبرون ماساة الشمسسب الفسلطيني جورا صارخا وذلك في وقت تخلصت فيه اغلبية النعوب المظلومة من العبوديــــــة الاستعمارية وحقلت استقلالها .

الحر للشعوب العربية . .

التاريعية والعضو في الجمعيد الفلسطينية بروسيا .

ان لوحات بيسيجيك-ديس ذات اللونين الاحمر

وسيلة كانت لسلب الفلسطينيين ارضه___ ان الشعب العربي الفلسطيني كان اول وامم

أن المصلحة المشتركة للصهيونية والامبريالية هى اساس التوسع الاستعباري في الشرق العربي يما في ذلك الاستيلاء على فلسطين والبلسدان المجاورة لها . ويعتبر الكاتب ان المسؤولية عن ماساة الشعب الفلسطيني تقاسمها الامبرياليسية والصهيونية العالمية والرجمية العربية التي طعنست مرارا حركة التعرر الوطني العربية وتعالفت نسي مكافعتها مع جميع اعداء التطور المستقل والكيان

القد كالت أعادة المضمون السياسي للقضيسة الفلسطيئية نتيجة رئيسية لنضال الصعب المربى الفلسطيني خلال اعوام طويلة ، فاخسسنت اسرة الشعوب العالمية تعتبر هذه القضية ليست قضية لاجتين اكما حاول الصهاينة والاميرياليون تصوير نضال الفلسطينيين) بل قضية رطنية للشعيب الفلسطيني الذي يملك مثل الشعوب الاغري حق

وقد بينت احداث الإعرام الاغيرة بكسسل جلاء أن النضال في سبيل حق الفلسطينيين حسدا يلقى تأييد البشرية التقدمية جماء يفسييف الدكتور في فلسفة العلوم

ومى تتميز عن الخرسانة المادية بانها تقل عنها وزنا مرتبن ، كما تمتبر عازلا جيدا ولا تقل عن الطوب من حيث مثانتها . فی رہیم عام ۱۹۷۷ .

بيوت من ... الرمال

ظهرت في منطقة الحوضانات المستصلحة في

تركمانيا في المدة الاغيرة بيوت جديدة جميلسة

ان كبة الرمال لا ثعد ولا تحمى في قراقوم

التي تعنبر اكبر منطقسة صعرارية في الاتعاد السوفيتي . الا ان الرمال الصحرارية المتحركة

لقد افترح العلماء السوليت قبل مدة استغدام

دمال قراقوم كمادة من مواد البناء توضعوا طريقة

بسيطة ولريدة في أن واحد لالتاجها . يعيست

يخلط الرمل الصحراري بنسبة معيلة مع الاسمنت

ومسعوق الالومينيسوم والصودا الكاوية ، لم

يعملون بعد معالية الغليط بالهواء الساخل على

مادة اسفنجية اطلق عليها «الغرسانة الغازية»

ذات طابق واحد . وتستغرق عملية تركيب هذه

البيوت قدرا من الرقت يلل ثلاث مرات عما يتطلبه

بناء بيت من الطوب ، ويمتقد الاغتصاصيون ان

المادة الجديدة تصلح ايضا لبناء بيوت السكن

. لوحات ما قبل الميلاد

بلدة غيوك-تيبي فيما بين سنوح جبال كوبت داغ

وصحراء قرء قوم مركزا ماهولا قديما باسميم

بيسيجيك-ديبي ، ويفترض العلماء ان تاريقية

يرجع الى ما قبل ثمانية الاف عام في المهد العجري

وأكتشفت اثناء حلريات المعبد لوحات جداريسة

فريدة تعود الى ما قبل ٥-٦ الاف عام فبـــــل

الميلاد ، وبين اللوحات مسمورة انسان مسداه

وحيوانات ثلاث تفسيه الغزال ذات لون احمر ، كما

رسم باللون الاسود وحشان مسن صنف القبل

المديدة الطرابق .

تم بناؤها ... من الرمل المحلى .

اعشاب طبية في تركمانيا

الاثار التركماني الذي لقي مصرعه اخيرا لمسسب

حادثة سيارة ، تعتبر اقسم أثار للفن التشكيا

ومن وجهة النظر هذه تعتبر ذات اهبية عالية

ويمتقد العلماء انها الاكتشاف الثاني من هذا النوم

بعد اكتشاف اللوحات الجدارية المماثلة في تركيا .

في المغتر العلمي لترميم الاثار وصيانتها .

وتوجد احدى القطع الرئيسية من هذه اللوحان

ونقول بالمناسبة أن المهد المعرى الجديد مزين

برسوم على جدران المفارات والصغور ، ولذلك

قانه قبل بداية اعمال ترميم قطعة من الجمس تعيل

الصور تتكون من لعمف متر ، قام العلماء بتعلما

الاصباغ المعدنية وتلك المادة غير العادية التي

في أسيا الوسطى وفي الاتعاد السوفيتي كله .

اكنشف علماء النبات لمي اكاديمية العلمسوم

اكتشف علما، الاثار النركمانيون على مقربة من" ويمنقد العلماء ان هناك العديد من الاعتساب من المراد العبرية النشيطة المقيدة للالسان .

ويستخدم البلب السوفيتي ماليا نعو منة لوع

وواسب من الطيس ، ويفترض الغبراء ان تعرض هذه اللوحة الجدارية الفريدة في معرض بموسكو وقد بنى وسط البنطقة الصحراوية مصنع ينتج ن الغرسالة الغازية قطعا جاهزة لبنا. بيوت ريفية

ب . میرتوق

بجدوررية تركمانيا السوفينية زهاه ملة لسسرع جديد من الاعشاب الطبية ، ومن بينها عشسب اسمه "سوراليه" ينبت بضواحي مدينة عشق-اباد ... ريتفسن مواد فتاكة بالنسبـــة ليعنى أمروسات الانفلرينزا .

الطبية الشبئة في تركمانيا ، الا يساعد المشاخ العار الجاف على تراكم كميات كبيرة من الزيموت الطبارة والزبوت الدهنية في النيانات ، وكذلُّك عل تراكم الدينامينات والمشناد للحيويات ولهيرها وتستخدم بعض هذه الزبرت ، كزيت السورد ملا أو زيت اللافندا او الليمون ، يقشل عطرها صناعة المستعطرات الطبية ميث تساعد على تحسين رائدتها وطميها . كما تستخصيصهم مواد الدباغة كمستحضر طبي عند علاج حالات التسمم بنقدل قدرتها على التفاعل مع الفلزات التأنياسية

والاسود التي اكتشفها اوفلياكول ببرديك عالم من الاعتداب البرية التركمانية .

تغطى العائط والتي رسمت اللوحات عليها , ومم الد منت سنوات كثيرة عل انشاء هذا المؤس اللالمين وتبذل ادارة المصليم والثالبات المنظمات الاجتماعية الاخرى جهودا وموارد كغيرة ن تعديد معترباته وفي انشاه ابنية جديبسدة

وابراء تحسيئات مغتلفة . - وهكذا ... لقد توغلتم بعيسدا ١٠ بهساد بدانا حديثنا مع مدير المخيم البيكسي غريتسوف . - نم بديدا ، لا اجادل ، ولكنه مكان فاتن . - تن كسسم تكلف اقامسية الطليسل

عفاء ثورة الكتوبر

«يريوزكي» هكذا يسمى المخيم الطلائعي القريب من مدينة كلين الواقعة في شواخي موسكــــو

لاطفالهم مجانا .

روبلات و ٦٠ کوپيکا .

ان وسط غايسة البتولا ، وفي بيوت حجرية ذات طابقين حسنة الاضاء ، يستربع النا، العظر

ان تكالث المامة الطنبل هي فيسي عدرد المية تنطى وجبة من خبسمالة طلا ميسين يثأه عمال ومستخدمي مصنع كويبشف في المخيم ١١ يوما كنترة نقامة ، ويهذا يمكننا استقبال وببتين غلال العطلة الصيغية يحيث تتوفر فرصة



الراخسية ، وبالإضافة الى ذلك يحمسيل حوالي

عشرة بالبالة من العمال على بطائات الاستراحية

ولكن كم تكلف المستع اعاشة الطفل فيس

الطعام -- ولا اذكر شيئـــا عن مصارية

البلساء الاساس - يكلفنسا ١٢ روبلا عن

الرجية الراحدة . ومكذا فالاباء يدفعون في الراتع

ما بين الخمس والثلث ، ونسية التكاليف في الفيتاء

عن ١٢ يوما هي كالتالي : يدفع البصنع هـــن

الطفل الراحد ١٨ رريلا ، اما الآباد فيكلفهــــم ٦

في فترة ما نرمي عن كاهلنا تلل هموم رواجبات

أستراحتهم وفي استمتاعهم . تتدحرج مع الاولاد

والبنات من قوق التلال لدرجة انقطاع النفس . لم

لسأل الاطفال في العقيم :هل تعجيهم الراحة هنا

الفرخسية ، والايتسامسات على الوجره المحمرة

والفنحك المتلجر للنكات المستمرة ، حتى ليبدو

وكأن روح الفكامة عن ميزة كل واحد - من مدير

المقيم والمرشد الاقدم وحتى حامي الهدق في مماحة

الهوكي الذي يعلق تعليقات ذكية عي الفترات بين

وينتظم الاطفال هنا في حلقات عديدة (الطيران

والسلن ، الراديسيو والتصوير ، الطبيسر على

الغدسيب) والاميير ميين مييا

باشراف مدربين ومدرسين مولمين بهذء الامور .

موسكر لي دورات وملقات تابعة لقصر الطلاليسي

لليل لتربية الاطفال الجمالية : وعن مدا تتكلم

بروعة اشكال البيوت الجملية الانشاء وانتاج ــات

أن كثيرا من التلامية منجلوا بعد رجوعهم إلى

لقد تاكدنا بان في بيريوزكي يبدل جهد غيسس ٩٩٣٠،٦ الف طفل ١

ام لا ؟ لمن مزاجهــــم تكلمت عيرنهـــــ

تمادقت تاتاشا كوزلوقا ويوليا كورليقا قسس

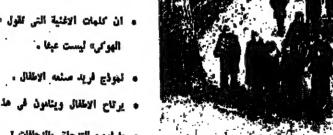
ان كلمات الاغنية التي تقول «الجيان لا يلمي

لنواج أريد صنعه الإطائل ،

يرتاح الاطفال وينامون في هذه الاجتمة ،

النا، بوسعة ٧ - ١١٨٧









الاطفال القسيم المعروضييية في كل مكان -

ولى المطعم الجميل يتندى الاطفال ليس حتى

الشبع ققط ، ولكن يلذة وشهية بعد ثلاث -

اربع سأعات في الهراء البارد ، وقد عرفنا ان

المعندم يحسل على موارد اضافية تعبرف فسيسيى

المواد الغذائية من المخازن الرئيسيسة بتخليض

ينسبة 1-١/ ، والغذاء البعتاز هو شهادة ليس

رُجعنا من «بيويوزكي» متاخرين ، وقد تجسم

الاطفال الكبار امام اجهزة التلفزيون الملونة ، اما

الاطفال الصغار ، فقد اخدهم البرشدون الى قاعة

السيئما حيث تعرض مسرحية كوميدية . ومكسدا

وفي الغاتبة : حسب معطيات ادارة الاحصاء

المركزي أقام في. مقيمات الطلاف منة ١٩٧٥

ودعنا ضحك الاطفال كما استقبلنا عند وصولنا ه

لقط عل مهارة وابداع دليس طباخي العطيم

السيراميك ، العفر على الخشب والمعدن .

(بالية المنشور على من م

حير العبل الاي الكيلومترات من قنوات السسري الافرى ومتلاومات تصريف المياء وعدد من خزالات المياه الشاجمة , أن هذا عله قد مكن من توسيع دفعة الارافي العروبية التي هي قاعدة الزراعة في ظروفنا اكثر من ١٠ مرات كها ساعد على بلوغ مستوى التاج القطن النام الى اكثر مسن مليون طن وهذا يعنى اكثر بره١٥) مرة من مستسوى الثاج سئة ١٩١٢ . وقد ازداد ايضا ال حد كبير التاج العبوب والغفروات والرقى والبطيخ والإعباب واللعوم والعليسب وفرو أستراخان والمعاصيل العقلية والعبوالية الاخرى

النا الا نفير ال التطور المنقطع النظيور الالتصاد العمهورية فالما نشير بوجه خاص آلي التعولات الاجتماعية والسياسية والثقافية الهائلة التي تعقلت عندلا في فتسرة الربعية قصيرة لسبيا ، ودليل ذلك معو الامية النسسام والشامل ، ويدرس الان في ١٨١٠ مدارس عامة و٦ معاهد فنيا وه٣ مدرسة مهنية حوال ٨٠٠ الك شغص وهذا العدد يشكل فلث عدد السكان .

ويعمل فسس الجمهوريسسة ١٣٠ الله خيير مسسن ذوي الاختصاص العالى والمتوسط اى بملداد ١٠ مرات اكثر من

كما يعمل في ١٠ معهدا للبحث العلمي واكاديمية العلوم في الجمهورية اكثر من ١ الاف باحث علمي . أن المستوى الرفيع لتطود التعليم واعادة بناء الاقتصيباد عل اسس اشتراكية قد ضمنا فلق طبقة عاملة توميسسة ذات كلاء عالية وطبلة من الفلاحين الكولغوذيين اللين يتقنون ادارة الالتاج أضالة إلى الاوف المؤلفة من المثقلين ان اهم العاز دافناه عو تعرير المرأة التركماليسيسة

المهضومة العلوق سابقا واشراكها في بناء الشبيوعية بشكل للد تطورت الثقافة والفنون والإداب والدمرت بشكل لم

يسبق له عثيل ويعكس الادباء والشعراء والملعنسسون والفنالون في مؤلفاتهم الواقعية التغيرات الماهلة التي طرأت على حياة الشعب التركمالي ويربون الشغيلة بروح الامية وحب الوطن السوليتي والاخلاص لقضية العزب الشيوعي . وتوجد في الجمهورية حاليا شبكة كثيلسة من المسارح المعترفة والشعبية وقصور الثقافة ودور السينما والمكتبات مسرحيات وافلام مقتبسة عن المؤلفات المعاصرة والتاريعيسة للادباء وكتاب المسرح والموسيليين من دوس وأوترالييسن والدربيجاليين وغيرهم علاوة على المؤللين الإجالب .

وتصدر في الجمهورية صعف ومعلات وكتب تساعد ال دد كبير عل الراء المواطنين روحيا .

أن السبة المميزة للعباة الروحية الشغيلة تركماليسسا السوفيتية لانتمثل في التلوقع اللومي بل في الروح الاممية والتبادل الثلافي على نطاق واسع مع شعوب جميع الجمهوريات السوفيتية الشقيلة وشعوب البلدان الاشتراكية والعديد من بلدان أسيا والريقيا التي سلكن سبيل التنبية الوطنيسة

وخلال العلود الستة الاخيرة ثم الجاز اعمىسال كبيرة لتطبيق وتطوير نظام تعليسم عصري مدوس دراسيسية عميلة ، ولد النبث شبكة واسعسسة من المستشفيات والمستوصفات ودور الولادة ومراكز رعاية الامومة والطاولة المجهزة باددت المعدات والإجهزة ولدينا الهن مستشقيات لتسم وه ١١ الل مريض و١٩٥٧ طبيبا وما يوبو عل ١٩

الله کادر طبی ڈی افتصاص متوسط ، وقد کلوفسست تركمانيا السوفيتية على العديد من بلدان العالسم المتطودة من حيث الغدمات الطبية التسيى توفر للسكان . قالدارت لتبعة ذلك الافات الاجتماعية وارتفع متوسط عمر الفرد ال

أن نعو الجيروت الاقتصادي للدولة السوفيتية يكفيسل النهوش المطرد ارفاهية الشعبيب ، فتعلل الاعوام العشرة الاغيرة فقط ارتفع الدخل القومى لجمهورية تركهاليسسا السوفيتية بنسبة الالا وازدادت البدائل الفعلية للشغيلة بنسبة ٧١٪ بينها ازدادت ارصدة الاستهلاك الاجتماعيسية

ويستهلك سكان الجمهورية حاليا من المنتجات السناغية والمواد الغذالية ما يزيد بزها. ٦ مرات عمسنا كالسوا يستهلكوته عام ١٩٤٠ , ويسكن العمال والكولتوزيون حاليا في منازل عفريسة

لتوقر قيها كالة اسباب الراحة . وقد شيدت خلال ٦٠ عاما مدن عمرية مثل ليبت - داغ وجيليكان ويرامين وعشرات من البلدات العمالية .

وبعد زلزال عام ١٩٤٨ اعيد بناد عاصمة الجمهوريسة اشعاباه التي اميعت اكثر رجابة وجمالا وإبنة ، كما جددت وعبرت مراكز المقاشات والاقضية - وتغيرت ملامع اللرق وشيد عدد لير قليل من البلدات الريلية التسمى لاتعلف ظروف المعيشة فيها عن المدن يعال . إ

لعن مدينون بكل ما احراث جمهوريتنا لعزب لينيسسن العظيم الذي وحد جميع المعوب البلد في أسرة متوادة واحدة كللت بلاد المجتمع الاشتراكي المنطور في ملادق السب العاب الذي يقود الان الشعب السوقيلي ينفة في طريسسان



3

- الياء موسكو ٧ ، ١٩٧٧.